

SPEZIAL
Hurra, endlich Ferien!

braunschweig report

Ausgabe Juli

**Autohaus
Gunther GmbH**



Seit über
30 Jahren Ihr
Kfz-Meisterbetrieb
für alle Fabrikate
in Braunschweig

☎ 0531 / 333071

Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

Telefon 05 31/38 00 0-0 • www.braunschweigreport.de • 29. Juni 2018



Action und Spaß für die ganze Familie verspricht der an die Therme angeschlossene Wasserpark „Aquapulco“ mit coolen Rutschen und Wassershows. Foto: djd/Tourismusverband Vitalwelt

WASCHALON
Wäsche frisch
erfrischend saubere Wäsche

Öffnungszeiten:
täglich von
6:00 bis 23:00 Uhr

Bültenweg 80 /
Ecke Göttingstraße · BS
www.waschefrisch.de

PEUGEOT

Ford Service

**F. AUTOGALERIE
FÖDISCH**

Leibnizstraße 17

Peiner Straße 108
Salzgitter
Tel. 0 53 41/5 00 05
www.autogalerie-foedisch.de

BBG-Open-Air-Nights 2018

03. bis 04. August Schulgarten am Dowesee in Braunschweig

FR 03. August | 19.30 Uhr Oldschool meets Newschool – Gitarreros, Feine Herren, Melisha, Shari, Tjeda Efken, Tom Wolter
SA 04. August | 19.30 Uhr Axel Uhde's Soulkitchen feat. Fritz Köster – Mel Germain, Micha Brüning, Helge Preuß, Sven Jordan, Hans Heinsch, Geza Gal & Seppel Scheil
SO 05. August | 15.00 Uhr Kaffeetrinken am Dowesee mit dem „AkkordeonOrchester Braunschweig Udo Menkenhagen e.V.“

Einlass: ca. eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn – Weitere Informationen finden Sie unter www.baugenossenschaft.de
Der Kartenverkauf hat begonnen! Vorverkaufstellen: Musikalien Bartels, die Konzertkassen Schlossarkaden und Schild



Bikini-Body

Am Strand eine gute Figur machen – dazu können eine kalorienbewusste Ernährung, Sport und gezielte Nährstoffzufuhr beitragen. Tägliche Zupfmassagen von außen und bioaktive Kollagen-Peptide zum Trinken, wie Elasten aus der Apotheke, können im Kampf gegen die ungeliebte Cellulitis hilfreich sein. Unter www.elasten.de gibt es weitere Informationen.

Foto: rgt/istockphoto.com/Challice-Fotolia

Sommer
Sonne, ...



Foto: antistax.de

Augenpflege

Gerade im Sommer werden unsere Augen durch grelles Sonnenlicht, trockene Luft und salzhaltiges oder chlorhaltiges Wasser stark beansprucht. Auch Klimaanlage machen den Sehorganen zu schaffen. Ein künstliches Tränenersatzmittel wie Cationorm aus der Apotheke kann dann Linderung bringen.

Geschwollene Füße, Kribbeln und Schweregefühl in den Beinen? Dann wird es höchste Zeit herauszufinden, ob man von Venenschwäche betroffen ist. Hilfreich ist dabei ein Venen-Quick-Check – zu finden beispielsweise unter www.antistax.de. Sicherheit bringt außerdem ein Besuch beim Facharzt.



Foto: rgt/Sanofi/Antistax

... Sonnenschein!
Deutschland im WM-Fieber.
Auf vielen Fußball-Partys wird zünftig gefeiert.



Aktive Entspannung

Hitzewallungen und Schweißausbrüche gehören zu den häufigsten und bekanntesten Begleiterscheinungen der weiblichen Hormonumstellung. Gynäkologen verschreiben heute bevorzugt ein Östrogen-Gel wie Gynokadin Dosiergel. Die Beschwerden bessern können auch Meditation und sanfte Bewegung. Weitere Tipps unter www.hormontherapie-wechseljahre.de.

Foto: rgt/istockphoto.com/Challice-Fotolia



Foto: rgt/LR Health und Beauty

Für Wohlfühlhaut

Die warmen Sonnenstrahlen auf der Haut haben viele positive Effekte – doch ungeschützt sollte man die Sonne niemals genießen. Neben reichlichem Trinken können Pflegeprodukte wie die neue LR Aloe Via Sun Care Linie mit bis zu 70 Prozent Aloe Vera die Haut vor UV-Strahlen schützen und einer Austrocknung entgegenwirken.



... hlt,
viele Menschen aktiv.

Ferien in vielen Bundesländern

ADAC rechnet mit längeren Staus



Endlich Urlaub, ab in den Süden - und dann das: Stau. Was wenig hilft: sich ärgern. Aber was machen Sie alternativ? Umfahren, Spur wechseln? Oder am besten nur nachts fahren?

Foto: zdf/drehscheibe

Den Ferienanfang konnten viele Schüler kaum erwarten. Viele Autofahrer hingegen fürchten die großen Ferien. Sie müssen mit längeren Staus rechnen.

Hessen machte den Anfang: Für rund 762.000 Schüler begannen dort die großen Ferien - wie auch in Rheinland-Pfalz und im Saarland. Der ADAC warnt vor Staus - ein Schwerpunkt ist demnach die längste deutsche Autobahn 7 (Göttingen-Würzburg).

Auf der Nord-Süd-Verbindung behindern sieben Baustellen mit einer Gesamtlänge von mehr als 46 Kilometern den Verkehr. Mit Staus muss aber auch auf der A5 (Kassel-Basel) und der A3 (Köln-Würzburg) gerechnet werden - vor allem am Wochenende.

Stauprognose

für 29. Juni bis 1. Juli

Wer sich am Wochenende auf Deutschlands Autobahnen bewegt, muss viel Geduld aufbringen. Der Sommerreiseverkehr in Deutschland und Europa nimmt jetzt immer mehr Fahrt auf. In Bremen, Niedersachsen, Sachsen-Anhalt, Sachsen und Thüringen begannen jetzt die Ferien. Aus Hessen, Rheinland-Pfalz und dem Saarland rollt die zweite Reise-welle. Auch viele Skandinavier und Belgier tummeln sich schon auf Deutschlands Ferienautobahnen. Dabei dürften die Staus noch ein bisschen länger werden als am Vorwochenende. Autourlauber sind nicht alleine unterwegs.

Brummis dürfen auch noch fahren. Das erweiterte Lkw-Ferienfahrverbot gilt an diesem Wochenende noch nicht. Es wirkt erstmals am Samstag, 7. Juli.

Im benachbarten Ausland geraten die Hauptreiserouten auch immer wieder an ihre Kapazitätsgrenzen. In vielen Ländern sind bereits Schulferien.

Cooler Zeiten brechen an diesem Wochenende unter anderem für die Schüler Belgiens, Dänemarks, Tschechiens, Polens und Teilen Österreichs (Burgenland, Wien, Niederösterreich) sowie der Schweiz an.

Die Staustrecken in Europa

- **Österreich:** A 1 West-, A 10 Tauern-, A 12 Inntal-, A 13 Brenner-, A 14 Rheintal- und A 11 Karawankenautobahn, S 16 Arlberg-schnellstraße, B 179 Fernpass-Route
- **Schweiz:** A 2 Luzern - Chiasso vor dem Gotthardtunnel, A 1 St. Gallen - Zürich - Bern, A 13 San Bernardino-Route
- **Italien:** A 22 Brennerautobahn, A 23 Villach - Udine, A 4 Verona - Venedig - Triest - Grenzüber-gang Dragonja (HR) sowie alle Fernstraßen in Küstennähe
- **Slowenien:** A 2 Karawanken-tunnel - Ljubljana - Zagreb, A 1 Ljubljana - Koper, die Strecke Spielfeld (Grenzübergang von der österreichischen Pyhrnautobahn) - Maribor - Ptuj nach Macelj an der kroatischen Grenze

• **Kroatien:** A 1 Zagreb - Zadar - Split vor den Mautstellen, die Verbindungen Triest - Pula und Triest - Rijeka sowie die Küstenstraßen und die Straßen in der Region des Nationalparks Plitvicer Seen

• **Frankreich:** Route über die A 36 / A 39 / A 7 Mühlhausen - Dole - Lyon - Orange, die A 9 Orange - Nimes - Montpellier - spanische Grenze und die A 8 an der Côte d'Azur von Monaco nach Aix-en-Provence sowie die A 6 Dijon - Lyon

Etwas länger brauchen Reisende schließlich auch an den Grenzen nach Kroatien, Serbien, Bulgarien, Griechenland und in die Türkei.

Inhalt

Tipps vom ADAC	3
Fußball-WM	4 - 5
Fußball-WM Geschichte	7
Eintracht	8
Sport	9
Veranstaltungen	10 - 13
Gesundheitstipps	14
Rückblick Tag der Senioren	15
Ginkgofest der Handwerkskammer	16 - 17
Bauen & Wohnen	18
Sommer · Sonne ·	
Ferienzeit	19 - 21
Rückblick	22
Aus der Region	23
Kleinanzeigen/Stellen	24
In letzter Minute	25
Silberrätsel/Horoskop	26
Rezepte	27 - 28
Kreuzworträtsel	29
Aus dem Polizeibericht	30



Der ADAC erwartet längere Staus am Wochenende.

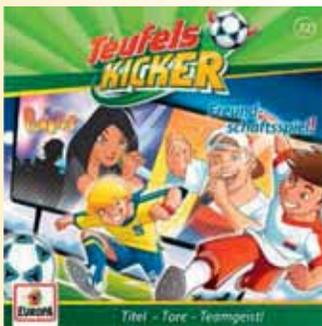
Foto: ADAC Frank Rumpenhorst/dpa (Archivbild)

Im Fußballfieber mit EUROPA Verlosung

Die Fußball-Weltmeisterschaft in Russland ist für viele eines DER Sportereignisse in diesem Jahr!



Auch die Hörspiel-Helden von EUROPA sind schon im WM-Fieber, insbesondere „Die Punkies“ und die „Teufelskicker“.



In ihren neuen Hörspiel-Abenteuern „Die perfekte Hymne!“ und „Freundschaftsspiel!“ bringen sie ihre großen Leidenschaften Fußball und Musik zusammen. Unterstützung erhalten Sie von Musiker Artem, gesprochen und gerappt von Fanta4-Hip-Hopper Smudo. Der Song „Freundschaftsspiel“ wurde eigens für die „Teufelskicker“ und „Die Punkies“ geschrieben. In den jeweils neuen Folgen treffen die Fußballer und die Schü-

lerband bereits zum zweiten Mal aufeinander. Und das im wahrsten Sinne: Die letzte Szene – ein Fußball-Freundschaftsspiel – ist auf beiden Hörspielen identisch. Der Weg dorthin und die Entstehung der namensgebenden perfekten WM-Hymne wird zuvor aus den unterschiedlichen Perspektiven der „Punkies“ und „Teufelskicker“ erzählt. Die Crossover-Hörspiele erscheinen pünktlich zur Fußball-Weltmeisterschaft am 1. Juni.

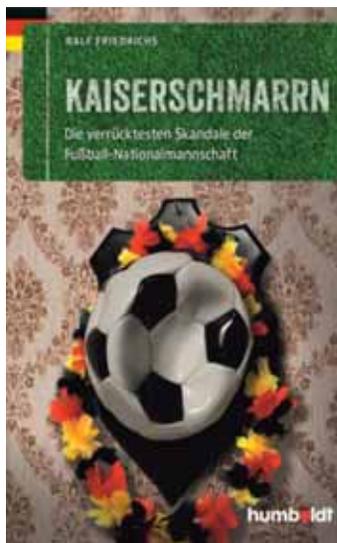


Allen Nachwuchs-Fußballfans sei die neue Folge der Hörspielserie „Schlau wie Vier“ ans Herz gelegt. In „Fußball. Dem Kick auf der Spur“ reisen Pia, Tobi, Samir und Lisa durch die Fußballgeschichte. Dabei treffen sie auf einen fußballbegeisterten Lehrer in Braunschweig, die deutschen WM-Spieler in Bern und schließlich einen brasilianischen Tor-schützenkönig..

Wir verlosen 2x „Die Punkies“, 2x „Schlau wie Vier“ und 2x „Teufelskicker“. Wenn Sie gewinnen möchten senden Sie bis 10. Juli eine Mail mit Stichwort „EUROPA“ und Ihrer Telefonnummer an gewinnspiel@braunschweigreport.de. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Bücher zur Fußball-WM

Verlosung



zwischen Uli Stein und Franz Beckenbauer in der Suppenkasper-Affäre.

Arnd Zeiglers Bücher enthalten Kicker-Weisheiten, die einem Lachtränen in die Augen treiben. Ob Spieler, Funktionäre oder Journalisten: Wenn etwas zum Thema Fußball gesagt wird, dann kommen oft erstaunliche Zitate dabei heraus. Seit vielen Jahren sammelt Arnd Zeigler diese Zitate und stellt sie in seiner Comedy **Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs** vor.

Einzelne Fundstücke reichen zurück bis in die 40er, 50er und 60er Jahre.

Bebildert sind diese Weisheiten zum Teil mit Originalfotos der Fußballgrößen und kultigen Illustrationen. Muskelkater für die Lachmuskeln garantiert!

Verrückte Momente und großartige Skandale sorgen immer mal wieder für Aufregung in der deutschen Fußball-Nationalmannschaft. Fußball- und Comedy-Experte Ralf Friedrichs hat in „Kaiserschmarrn“ die besten Geschichten augenzwinkernd zusammengetragen. Rund wird der WM-Fußballabend mit den Zitatsammlungen des bekannten Fußball-Moderators Arnd Zeigler: Lustig, kultig, tiefsinnig – da bleibt kein Auge trocken!

Ralf Friedrichs hat alle Aufreger und Skandale der über hundertjährigen Geschichte der deutschen National-elf gründlich nachrecherchiert und von A bis Z humorvoll zusammengetragen. **Kaiserschmarrn** thematisiert auf humorvolle Weise die spektakulärsten Aufreger der deutschen National-elf: Kevin Kuranyi darf nicht mitspielen und fährt schon in der Halbzeit alleine in die Disco, Gomez trifft nur das Himmelstor. Stefan Effenbergs Gruß an die Fans mit dem Mittelfinger ist bis heute ebenso unvergessen, wie der Konflikt



Wir verlosen einige dieser Bücher. Senden Sie eine Mail mit dem Stichwort „WM“ und Ihrer Telefonnummer an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 10. Juli 2018. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Wer zahlt im Schadensfall? Public Viewing zur WM

Anzeige

Begeisterung, Freude und Tränen der Enttäuschung: Beim Fußball kochen die Emotionen hoch. Nicht nur im Stadion, sondern auch beim Public Viewing. Überall, wo viele Menschen sind, kann auch etwas passieren. Wer zahlt zum Beispiel, wenn man sich beim Freuden-sprung verletzt oder im Gedränge bestohlen wird?

Bei Verletzungen gilt: Wurden diese nicht mutwillig herbeige-

führt, ist die Unfallversicherung zuständig. Wer also stolpert und unglücklich fällt, kann Ansprüche geltend machen. Opfer einer Schlägerei hingegen müssen versuchen, einen finanziellen Schaden durch den Täter ausgleichen zu lassen.

Auch bei Diebstahl ist die Sache nicht immer einfach. Michael Groß von den Barmenia Versicherungen sagt: „Liegt ein Raub vor, also eine gewaltsame Entwendung, küm-

mert sich die Hausratversicherung um den Schaden.“ Bei Trickdiebstählen hingegen ist in der Regel ein Zusatz zur Hausratversicherung notwendig. Das mag auf den ersten Blick verwundern, ist bei genauerem Hinsehen aber logisch. Bei einem Trickdiebstahl wird der Verlust meist nicht sofort bemerkt und das Verbrechen ist kaum nachweisbar. Vielleicht wurde das Portemonnaie einfach nur verlo-

ren? Das wäre dann natürlich kein Versicherungsfall.

Damit möglichst wenig beim Public Viewing passiert und alle ihren Spaß haben, sollte jeder vorsichtig sein. Also: Möglichst keine Wertgegenstände mitnehmen, sich beim Alkoholkonsum zurückhalten und Konfrontationen vermeiden. Dann sind die Chancen, dass nichts vom Spielgeschehen ablenkt, besonders groß. (txn)

Sommermärchen ohne Fouls

Was während der WM in Haus und Garten erlaubt ist

Sommer, Sonne, Fußballfieber: Millionen Fans freuen sich, dass es beim Public Viewing auch nach 22 Uhr etwas lauter werden darf. „Das ist allerdings kein Freibrief für die private WM-Party“, warnt Schwäbisch Hall-Experte Sebastian Flaith und sagt, was in Wohnzimmer und Garten erlaubt ist.

Die deutsche Mannschaft ist leider nicht mehr dabei, aber die WM geht weiter und so mancher Fan betätigt sich als Grillmeister. Nun ist Grillen auch ohne einen Anlass wie eine Fußball-WM schon ein häufiger Grund für Nachbarschaftsstreitigkeiten. Klar ist, dass Grillen im Garten als „sozialüblich“ gilt und deshalb nicht generell verboten werden darf. Wo allerdings die unzumutbare Beeinträchtigung anfängt

untersagen: Wer sich darüber hinwegsetzt, riskiert sogar die Kündigung. Auch eine Eigentümerversammlung kann mehrheitlich ein Grillverbot für die Wohnanlage beschließen. Wer sich nicht sicher ist, welche Regelung gilt, sollte einen Blick in die Hausordnung werfen, bei der Hausverwaltung oder dem Vermieter nachfragen.

Jubeln ja, Grölen nein

Die Verordnung der Bundesregierung macht's möglich, dass es beim Public Viewing ausnahmsweise auch nach 22 Uhr lauter als 55 Dezibel werden darf – aber eben auch nur dort. „In Privatwohnungen und -häusern gelten die Lärmschutzrichtlinien sowie die allgemeinen Nachtruhezeiten auch während der WM. Wenn wir



Grillen im eigenen Garten kann zu Nachbarschaftsstreitigkeiten führen. Foto: Bausparkasse Schwäbisch Hall/Scheyhing

hat später seltener die Polizei vor der Haustür oder im schlimmsten Fall eine Klage am Hals. Flaiths

Faustregel: „Ob in der Wohnung oder im Garten – eine halbe Stunde nach dem Abpfiff sollte die Party vorbei sein.“

Extra-Tipp vom Schwäbisch Hall-Grill-Experten: „Wer seine Unterstützung für die Mannschaften mit einer Flagge am Balkon oder vor dem Fenster zum Ausdruck bringen möchte, bekommt in der Regel keine Probleme.“

Doch auch hier kann ein vorheriger Blick in die Hausordnung oder den Mietvertrag und, wenn man sich dann noch nicht sicher ist, ein freundlicher Anruf bei der Hausverwaltung nicht schaden.

Wenn alle Voraussetzungen für eine stressfreie WM geschaffen sind, muss eigentlich nur noch „die Mannschaft“ Grund zum Grillen und Jubeln liefern ...



Public Viewing mit Tausenden anderen Menschen vor einer Großbildleinwand ist nicht jedermanns Sache - viel schöner ist die WM-Party mit Freunden im eigenen Garten.

Foto: rgz/Metten Fleischwaren GmbH & Co. KG

bzw. wie oft Nachbarn ihnen eventuell unangenehme Gerüche dulden müssen, darüber gehen die Meinungen weit auseinander: Ziehen manche Gerichte bei zehn Mal im Jahr – und höchstens zwei Mal im Monat – die Obergrenze, so halten andere Richter 25 Mal im Jahr für zumutbar. Spielen Jogis Jungs maximal erfolgreich, hätten die deutschen Fans allein in den kommenden Wochen sieben Mal Grund zur beliebten Fußball-Grill-Kombi.

Deutlich stärker einschränken muss man sich in einer Mietwohnung oder einer Eigentumswohnung. Vermieter dürfen das Grillen auf dem Balkon per Mietvertrag

wegen Ruhestörung gerufen werden, müssen wir dem nachgehen“, heißt es dazu etwa aus dem Polizeipräsidium München.

Natürlich wird niemand ernsthaft erwarten, dass deutsche Tore kurz vor Mitternacht nur noch flüsternd bejubelt werden. Den ganz Vorsichtigen können Apps Orientierung geben, mit denen man übers Smartphone die Umgebungslautstärke messen kann.

Ansonsten gilt das Gleiche wie fürs Grillen: Wer sich vorher mit dem Nachbarn abspricht („Heute könnte es etwas lauter werden. Ich hoffe, das ist in Ordnung“),



Foto: the Hintergrundgrafik: the

Schön und lecker

Blumen und Zierpflanzen haben auf Balkon, Terrasse und im Garten durch Naschobst fruchtige Konkurrenz bekommen: mit neuen Beersorten wie den schön belaubten BrazelBerry-Blaubeeren Jelly Bean, Peach Sorbet und Pink Breeze. Tipps und Infos unter www.brazelberry.de

Foto: rgz/BrazelBerry



Foto: JOKA SYSTEM

Zweitwohnzimmer

Mit einem Glasschiebedach ist man auf der Terrasse für jedes Wetter gewappnet. Wer möchte, kann das System wie etwa die Version Vacanza-Flex nach eigenen Wünschen weiter ausbauen, beispielsweise mit Ganzglaswänden, mit einer Stoffmarkise oder mit Heizstrahlern. Infos unter www.joka-system.de

Fotos: rgz/SBM Life Science GmbH/www.timwendrich.com

Ganz natürlich



Die neuen Solabiol Pflanzenstärkungsmittel zum Gießen und Spritzen sind sofort einsatzbereit und an allen Pflanzen anwendbar. Sie basieren ausschließlich auf fermentierten, rein natürlichen Bestandteilen und sind daher auch für Biogärtner ideal. Viele weitere Tipps gibt es unter www.bayergarten.de.

Raus ins Grüne!

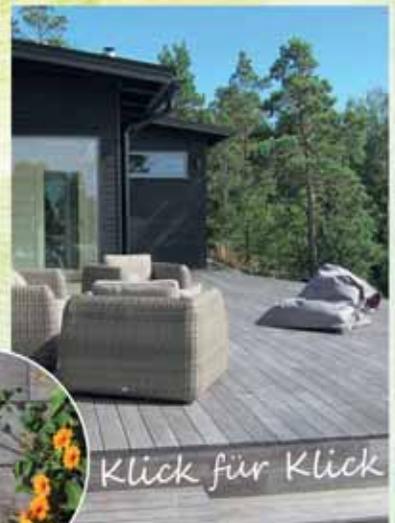
Garten, Balkon und Terrasse in vollen Zügen genießen – das bedeutet für die meisten Entspannung pur.



Fotos: rgz/megawood.com

Attraktive Lösung

Holzterrassen liegen mit ihrem ursprünglichen Charme im Trend. Eine Thermobehandlung macht Holzdielen besonders strapazierfähig – ganz ohne Chemie oder Kunststoffzusätze. Eine unsichtbare Verlegetechnik mit Clips unterstreicht den besonderen Charakter: www.holzterrassen-renz.de.



Klick für Klick

Fotos: rgz/ewero.de

Ein Zaun mit individuellem Look: Das Holzverbundmaterial, das etwa beim megawood Zaunsystem LIMES verwendet wird, bringt mit seiner lebendigen Marmorierung besondere Akzente in jeden Garten. Einen Zaunkonfigurator für die eigene Planung gibt es unter planer.megawood.com/limes.



RTL Nord auf den Spuren des deutschen Fußballs

Deutsche Fußballgeschichte begann in Braunschweig



Lebendiges Andenken: Schülerinnen und Schüler vom Martino-Katharineum brachten den Ball in Erinnerung an Konrad Koch für RTL Nord ins Rollen.

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH

Die Suche nach den Anfängen der deutschen Fußballgeschichte hat RTL Nord nach Braunschweig geführt. Auf den Spuren von Konrad Koch filmte der Sender für einen Beitrag in Wissen X-akt vorgestern unter anderem am Martino-Katharineum und dem ehemaligen kleinen Exerzierplatz. Die Ausstrahlung ist für nächsten Donnerstag, 5. Juli, um 18 Uhr geplant.

Der Fußballsommer hat begonnen: Begonnen hat die Fußballgeschichte in Braunschweig: Hier fand das erste Fußballspiel auf

deutschem Boden statt. RTL Nord besuchte vorgestern auf den Spuren von Konrad Koch die Geburtsstätte des deutschen Fußballs. Der Braunschweiger Lehrer führte das Spiel 1874 ein, verfasste ein Jahr später das erste deutschsprachige Fußball-Regelwerk und legte damit den Grundstein für die Etablierung des bis dato unbekannteren Sports in Deutschland.

Stattgefunden hat das erste Spiel vermutlich auf dem „Kleinen Exer“, dem ehemaligen Exerzierplatz am heutigen Rebenring. Hier fand RTL Nord das Naturhi-

storische Museum und das Haus der Wissenschaft, aber auch eine Tafel des Braunschweiger Leit- und Informationssystems für Kultur, das an den Lehrer und seine Errungenschaften für die deutsche Sportgeschichte erinnert. Wie lebendig das Andenken an Koch sein kann, zeigten Schülerinnen und Schüler des Martino-Katharineum, die RTL Nord ihre Leidenschaft für den Ballsport präsentierten.

Dass der Fußballsport so erfolgreich werden würde, konnte Koch Ende des 19. Jahrhunderts nicht erahnen.

Doch in diesem Sommer richten Fußballfans aus der ganzen Welt ihren Blick zur Weltmeisterschaft nach Russland. Die lässt sich auch in Braunschweig verfolgen gemütlich zuhause oder in zahlreichen Cafés, Biergärten und Kneipen.

Darüber, wo sich die Spiele gemeinsam live verfolgen lassen, informiert die Braunschweig Stadtmarketing GmbH unter www.braunschweig.de/public-viewing.

Weitere Informationen zu Braunschweigs Beitrag zur deutschen Fußballgeschichte gibt es unter www.braunschweig.de/fussball.

Emotionaler Brief: DFB-Elf entschuldigt sich bei den Fans für das WM-Aus

"Zum Sport gehören auch Niederlagen" – mit einem offenen Brief hat sich die Nationalmannschaft auf Facebook an die Fans gewandt und sich für das historische WM-Aus entschuldigt.

Am Morgen nach dem historischen Aus bei der Fußballweltmeisterschaft in Russland heißt es für alle Beteiligten: Wunden lecken. In zahlreichen Interviews haben sich diverse Spieler der DFB-Elf und der Bundestrainer

bereits für die Niederlage gegen Südkorea und das damit verbundene Ausscheiden aus dem Turnier entschuldigt.

Auf der Facebookseite des DFB-Teams und auf Twitter folgte am Tag nach dem Vorrunden-Aus nun ein offizieller Brief an die Fans. Darin entschuldigt sich die Mannschaft, dass sie nicht "wie Weltmeister gespielt haben". Man sei verdient ausgeschieden, "so bitter es ist".

Originaltext:

„Liebe Fans!

Wir sind genauso enttäuscht wie Ihr! Eine WM ist nur alle vier Jahre, und wir hatten uns so viel vorgenommen. Es tut uns leid, dass wir nicht wie Weltmeister gespielt haben. Daher sind wir auch verdient ausgeschieden, so bitter es ist.

Eure Unterstützung war super, in Deutschland und in den russischen Stadien. In Rio 2014 haben wir

noch zusammen gefeiert. Aber zum Sport gehören auch Niederlagen und das Anerkennen, wenn die Gegner besser waren.

Wir gratulieren Schweden und Mexiko zum Weiterkommen und Südkorea zum gestrigen Sieg.

DANKE an Russland für die Gastfreundschaft!"

Anschließend bedankt sich das Team für die Unterstützung der Fans in den Stadien.

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Reparatur des Abstiegs gestartet Eintracht in der Saisonvorbereitung

"Wir wollen hungrige Löwen! Egal, ob jung oder erfahren – wichtig ist, dass die Jungs, die zu uns kommen, bereit sind, sich weiterzuentwickeln – sowohl fussballerisch als auch menschlich." Eintrachts Chefcoach Henrik Pedersen hat klare Vorstellungen bei der Neuverpflichtung von Spielern, die in sein Anforderungskonzept passen. Und so wurde bis dato ein Kader gefunden, der spielerisch als Mannschaft zwar erst noch zusammenfinden muss, in dem es aber auch keine Grüppchenbildung gibt, da ein Grossteil seinen Platz in der Gruppe erst noch finden muss. Stammplatzgarantie wird es zunächst für fast keinen geben, obwohl auch der neue Trainer ein gewisses Korsett im Hinterkopf haben wird. Ins kalte Wasser der 2. Liga wurde beispielsweise Torhüter Marcel Engelhardt geworfen, er dürfte zunächst nicht nur wegen der Rückennummer die unangefochtene Nummer 1 unter den Keepern sein. Tingage und Becker mit der Fähigkeit mit langen Einwürfen ein Spiel schnell



Eintracht startet in die Saisonvorbereitung mit vielen neuen Gesichtern.

Foto: Matthias Schumacher

zu machen, werden ebenfalls zum Gerüst der Defensive gehören. Fürstner, von Union Berlin dem Trainer folgend, könnte ein weiterer Schlüsselspieler werden. Das 8:0 im ersten Testspiel zum

125-jährigen Vereinsjubiläums des TSV Lehdorf war sicher nicht mehr als eine bessere Trainingseinheit, aber allein die vier Tore des 19-jährigen Yari Otto in Halbzeit sorgten für Diskussionsstoff und ein Seufzen bei den 1.200 Zuschauern, ob so ein junger Mann nicht schon in der letzten Saison weitergeholfen hätte. "Ich kann nachvollziehen, dass die Zeit für unsere Fans nicht einfach war. Sie haben befürchtet, dass wir keine Mannschaft zusammenkriegen", so Eintrachts Sportlicher Leiter Marc Arnold. "Allerdings haben wir alles so umgesetzt, wie wir es im Vorfeld kommuniziert haben." Und so dürfte in den nächsten Tagen der Dauerkartenverkauf weiter ansteigen, nachdem bis zum Ende der Umtauschfrist zunächst über 12.000 Tickets verlängert worden waren. Es liegt jetzt auch an der Mannschaft, jetzt auch an der Mannschaft, beim Training vor manchmal nur einer Handvoll Besuchern oder den Testspielen die fussballerische Euphorie zu entfachen, dass es künftig wieder Spass macht, auch Drittligaspiele zu besuchen – auch gegen Gegner wie Aalen, Grossaspach oder Lotte. Die Her-

zen (zurück) erobern, damit nicht nur Spiele gegen Osnabrück, Rostock oder Karlsruhe gut besucht sein werden. Das ist die erste Aufgabe der Spieler im Eintracht-Trikot. Nähe schaffen zwischen Fans und der neu formierten Mannschaft gilt es deshalb bei den nächsten Testspielen am morgigen Samstag gegen die U21 des HSV in Gifhorn und eine Woche später gegen Vejle BK im Elm-Stadion in Schöningen, bevor der Eintracht-Tross (9. bis 17. Juli) ins Trainingslager in die Pfalz startet. "Der eine oder andere Spieler wird uns noch verlassen und es werden auch noch Neuzugänge kommen. Es ist aber schon viel Positives erkennbar." Manager Marc Arnold blickt zuversichtlich in die Zukunft. „Ich werde alles dafür tun, die Eintracht wieder dorthin zu bringen, wo sie hingehört“, so Felix Burmeister bei der Vertragsunterzeichnung. So oder ähnlich haben sich fast alle Neuzugänge geäußert. Alles - auf geht's! Ab Ende Juli müssen den gut gemeinten Worten für die Seele der Anhänger der Löwen Taten folgen.

(Matthias Schumacher)

Eintrachts neuer Kader

Noch nie wurde bei der Eintracht nach einem Abstieg ein so kompletter Schlussstrich unter eine enttäuschende Saison gezogen. Einige Leistungsträger verliessen den Verein, die man gerne gehalten hätte, wie u.a. Kapitän Reichel, andere

passten nicht in die Vorstellungen von modernem Offensivfussball des neuen Chefcoachs Henrik Pedersen. Inzwischen hat der Kader Formen angenommen und die Rückennummern für die kommende Saison wurden vergeben:

Spieler	Nr.	Spieler	Nr.
Marcel Engelhardt	1	Felix Burmeister	19
David Sauerland	2	Ilvan Franjic	20
Frederik Tingager	3	Yannik Bangsow	21
Malte Amundsen	4	Michal Fasko	23
Gustav Valsvik	5	Onur Bulut	25
Steffen Nkansah	6	Niko Kijewski	27
Ahmet Canbaz	7	Jonas Thorsen	28
Stephan Fürstner	8	Eric Veiga	29
Philipp Hofmann	9	Besfort Kolgeci	31
Mergim Fejzullahu	10	Samuel Abifade	32
Christoffer Nyman	15	Roman Birjukov	33
Robin Becker	16	Jan-Lukas Funke	34
Yari Otto	17	Ayodele Adetula	35
Nick Otto	18	Leon Bürger	38

(Matthias Schumacher)

SPORT

HYGIA Firmenlauf Braunschweig:

Anzeige

Glückwünsche des Oberbürgermeisters zum Jubiläum



Oberbürgermeister Markurth.
Foto: Stadt Braunschweig/Daniela Nielsen

Am 22. August heißt es zum zehnten Mal: Laufschuhe und kreatives Outfit anziehen, die Kollegen schnappen – und ab zum HYGIA Firmenlauf Braunschweig. Die Veranstaltung hat sich zum wohl sportlichsten Netzwerkevent der Region gemauert. Oberbürgermeister Ulrich Markurth beglückwünscht die Veranstalter in seiner Grußbotschaft für diesen Erfolg. „In diesem Jahr wird der zehnte Braunschweiger Firmenlauf ausgetragen, für den ich gerne die Schirmherrschaft übernommen

habe“, schreibt Oberbürgermeister Markurth. „Damit hat sich das vermutlich sportlichste Netzwerk-Event in unserer Stadt als fester Bestandteil im Braunschweiger Veranstaltungskalender etabliert.“

Oberbürgermeister Markurth: Braunschweigs Wirtschaft „läuft“
Der HYGIA Firmenlauf stehe stellvertretend für die Wirtschaftskraft in Braunschweig, so Markurth weiter. „Die Wirtschaft in unserer Stadt ‚läuft‘ – dank leistungsfähiger Firmen mit einer vorbildlichen Unternehmenskultur.“ Abschließend wünscht der Braunschweiger Oberbürgermeister den tausenden Läuferinnen und Läufern „den erhofften sportlichen Erfolg, ihren zahlreichen Fans aus den Unternehmen und Familien unterhaltsame Stunden“.

Nachdem der HYGIA Firmenlauf Braunschweig im vergangenen Jahr über 3.500 Teilnehmer anlocken konnte, erwarten die Veran-

stalter für die Jubiläumsveranstaltung einen neuen Rekord. Das Netzwerkevent findet wie in den vergangenen Jahren im traditionsreichen Eintracht-Stadion und dem Vorplatz statt. Laufstrecke und Veranstaltungsgelände sind aber erheblich modifiziert worden.

Ansturm auf Firmenlauf-Jubiläum
„Damit wollen wir die Kapazitäten erhöhen und dem erwarteten Ansturm auf die zehnte Auflage des Firmenlaufs in Braunschweig gerecht werden“, erklärte Veran-

stalter Conrad Kebelmann von der Sportmacher GmbH. Dank der Optimierungen konnte das Teilnehmerlimit auf 5.000 festgesetzt werden. „Dieser Marke wollen wir so nah wie möglich kommen. Die Anmeldezahlen sprechen bisher eine eindeutige Sprache: Der Rekord ist in Sichtweite.“

Alle, die sich und ihr Unternehmen beim 10. HYGIA Firmenlauf Braunschweig präsentieren wollen, sollten sich schnell anmelden: www.firmenlauf-braunschweig.de.



Startfoto vom HYGIA Firmenlauf 2017. Foto: Die Sportmacher

Heidberger Tennis-Club Jugend

überzeugt bei Regionsmeisterschaften



Michelle Nikiforow, Sebastian Halbauer und Emilie Gaus überzeugten bei Jugend und Jüngsten-Regionsmeisterschaften in Goslar (v.l.).

Foto: Heidberger Tennis Club e.V.

Zwei erste und ein dritter Platz lautet die Bilanz der HTC-Jugend vom vergangenen Wochenende. Insgesamt waren fünf junge Nachwuchsspieler, aus dem Braunschweiger Verein, bei den Jugend und Jüngsten-Regions-

meisterschaften in Goslar antreten. Die zwölfjährige Emilie Gaus überzeugte in der Altersklasse U18. Nach einer hartumkämpften Partie gegen Hermine Brembt (6:2, 4:6, 10:7) setzte sie sich im Finale mit 6:4 und 6:4 gegen Marie Gerdel durch. Die elfjährige Michelle Nikiforow (U14) marschierte mit deutlichen Zweisatz-Siegen bis ins Finale. Dort gewann sie in einem spannenden Match mit 6:4 und 7:6 gegen Vera Darmanyan. In der Altersklasse U10 belegte der neunjährige Sebastian Halbauer einen dritten Platz. Ausrichter des Turniers war die Region Braunschweig-Nordharz. Insgesamt traten 121 Teilnehmer aus 20 Vereinen an.

Weitere Informationen zum HTC erhalten Interessierte unter www.htc-braunschweig.de.

Durchmarsch in die Landesliga

TSV Germania Lamme

Bei der ersten Herrenmannschaft des TSV Germania Lamme läuft: Nach dem geglückten Aufstieg in die Bezirksliga gelang in dieser Saison das nächste Glanzstück: Ab Herbst spielt das Team in der Landesliga.

Diesen Spirit wollen sie sich für die nächste Saison bewahren. Dort erwartet sie starker Gegenwind. „Wir haben hart trainiert, um in die Landesliga aufzusteigen.“

Uns ist allerdings bewusst, dass wir das Niveau nochmals anheben müssen.

Was der Mannschaft und dem Verein noch auf dem Herzen liegt: Sie suchen nach Sponsoren, um die zu erwartenden Mehrausgaben in der Landesliga etwa durch längere Fahrtwege aufzufangen.

Interessenten wenden sich an seankrebs@hotmail.com.



Dem TSV Germania Lamme ist der Durchmarsch durch die Bezirksliga in die Landesliga geglückt. Foto: o.H.

VERANSTALTUNGEN JULI 2018

SPIELZEUG MARKT
Ankauf – Verkauf – Tausch von Modellspielzeugen aller Art
Sonntag, 15. Juli · 11-16 Uhr
Hannover – Blumengroßmarkt
Am Tönniesberg (a. d. B65)

Anzeige

Bummeln, suchen, finden!

Am Sonntag, 15. Juli, findet von 11 bis 16 Uhr, der größte Modell-Spielzeug- und Sammlermarkt in Hannover im Großmarkt Am Tönniesberg, statt. Sie alle haben Gelegenheit, schöne Stunden im Reich des Spielzeugs zu verbringen. Der Eintritt beträgt fünf Euro, Ehepaare acht Euro, Kinder bis 12 Jahren frei. Markt-Telefon 0172 9544 662 - Großmarkt Hannover!

Sonntag, 01. Juli 2018

10:00 Uhr Familientag, Braunschweiges Landesmuseum

14:00 Uhr Tiere im Märchen, Staatliches Naturhistorisches Museum

15:30 Uhr Der Wohnpark am Wall feiert seinen 31. Geburtstag

Montag, 02. Juli 2018

08:00 Uhr Holzwerkstatt – Ferienangebot für Kinder/Jugendliche von 09-14 Jahren, Ende Forstweg, Essehof

08:00 Uhr Sommerferien auf English – Fun Day Camps im Kulturpunkt West

14:00 Uhr Ferienaktion auf dem Spielplatz an der Arndtstraße

Dienstag, 03. Juli 2018

10:00 Uhr Junge Naturforscher, Staatliches Naturhistorisches Museum

11:00 Uhr Sommer über der Stadt – Quadriga-Führung für Kinder Schlossmuseum

20:00 Uhr Impro Daily Soap „In der Spur“, Das Kult

Mittwoch, 04. Juli 2018

19:00 Uhr Pianokonzert auf der Quadriga-Plattform mit Juan P. Madrid, Schlossplatz

Donnerstag, 05. Juli 2018

10:00 Uhr ATP Challenger Tennisturnier „Sparkassen OPEN 2018“, Braunschweiger Tennis- und Hockey-Club e.V.

18:00 Uhr Open Studios Rundgang, Braunschweig University of Art

19:30 Uhr Pianotopia, Augustinum

20:00 Uhr Konzert: Spring Fall Sea + Snarg, Nexus

Freitag, 06. Juli 2018

10:00 Uhr Die Geschichte der steinreichen Erde, Staatliches Naturhistorisches Museum

Samstag, 07. Juli 2018

15:00 Uhr Familiensamstag: Spannende Führung für kleine Schlossentdecker!, Schlossmuseum

15:30 Uhr Stadtfahrt im Oldtimerbus von Büssing, Platz der Deutschen Einheit

Anzeige

27. Ritterturnier in Blankenburg/Harz

auf der Burg und Festung Regenstein



Wenzels Ritterschaft beim Ritterturnier. Foto: Veranstalter

„Chibraxa“, „Gaukler Kerze“ und das Fakirduo, „Braxas A“ werden das Volk auf das Trefflichste unterhalten. Mit alten Liedsätzen und mittelalterlichen Melodeyen bringen die Spielluden vom „Fidelius“ uns die Zeit der Ritter und Burgen näher.

Höhepunkt – das große Ritterturnier zu Pferde: 3 x täglich beweisen die Ritter hoch zu Roß ihren Mut und Geschicklichkeit.

Viele Aktionen warten auf das kleine Volk. Eine Knappenschule, Kerzenziehen, Helme basteln und vieles mehr erwartet den kleinen Besucher. Ebenso ist für die Gaumenfreuden der Gäste gesorgt. Es stehen Garbuchen und Tavernen bereit, die Lager sind zum Bersten gefüllt und laden bei Ritterbier und Met, Braten und Fladen, Knoblauchbrot und anderen Köstlichkeiten zum Verweilen und Schlemmen ein. Habet acht: Ein kostenloser Busshuttle kann von dem Parkplatz bis zum Fuße des Regensteins von allen Burggästen genutzt werden!

Kommet Volk, um vom 7. bis 8. Juli 2018 ein zauberhaftes Wochenende im Mittelalter zu erleben. Allerlei Marktvolk findet sich ein, um ihre Ware aus alter Zeit darzubieten. Duftende Öle, seidene Stoffe, aber auch historischer Schmuck werden zum Kaufe dargeboten. Handwerker gekleidet wie einst, kann man bei der Ausübung alter Handwerkskünste bestaunen und sogar selbst ausprobieren, was die eigene Hand erschaffen kann. Wie es Sitte und Brauch war im Mittelalter, findet sich an diesen Tagen auch allerley Künstlervolk auf dem Markt ein. Märchenhexe

SALZ- UND LICHTERFEST
Bad Harzburg · 25. - 26.08.2018
www.salz-und-lichterfest.de

Medienpartner

18:00 Uhr ATP Challenger Tennisturnier „Sparkassen OPEN 2018“ „Johannes Oerding“, Braunschweiger Tennis- und Hockey-Club e.V.

Mittwoch, 11. Juli 2018

17:15 Uhr LaLaLeseEulen, Magnikirchplatz

Sonntag, 08. Juli 2018

15:00 Uhr Tango-Café im KULT

16:30 Uhr Brigitte Festerling: „Das Allzumenschliche – rhythmisch ohne Noten, Kulturpunkt West

Donnerstag, 12. Juli 2018

20:00 Uhr Goitse, Roter Saal im Residenzschloss

20:30 Uhr Muse- Drones World Tour, C1 Cinema Braunschweig

Montag, 09. Juli 2018

08:00 Uhr RäuberWald – Ferienangebot für Kinder von 7 – 12 Jahren, Buchhorst/Waldparkplatz an der Ebertallee

08:00 Uhr Yo!Yo! Camps – English Fun-Camp, Kulturpunkt West

Freitag, 13. Juli 2018

19:00 Uhr Claus Tepper & Cora Fee „Die kleine Sekunde“, Das KULT

20:00 Uhr MANTRA Cold Summer 2018, Eulenglück

20:00 Uhr Sommerkino – Kult und Klassiker: Annie Hall (Der Stadtneurotiker), Kunstverein Braunschweig

20:00 Uhr El Flecha Negra: Cumbia und Reaggae, Theatervorplatz Wolfenbüttel

Dienstag, 10. Juli 2018

11:30 Uhr Kurs: Deutsch lernen im Museum – Über Skulpturen, Herzog Anton Ulrich-Museum

14:00 Uhr Waldforum-Juniortag: Waldforscher im Löwe-Wald: Tierspuren und Krabeltiere – für Kinder von 6 bis 10 Jahren, Wolfenbüttel

21:00 Uhr Konzert: Hexis + Woes, Nexus

Samstag, 14. Juli 2018

15:00 Uhr Highlights-Führung, Herzog Anton Ulrich-Museum



Die irische Band Goitse ist am 12. Juli 2018 ab 20 Uhr zu Gast im Roten Saal im Schloß in Braunschweig. „Irish Tradition – a fresh take“, so lautet ihr Motto. Neben den temporeichen traditionellen Instrumentalstücken wie Jigs, Reels ode Hornpipes überzeugen die von Sängerin Áine McGeeney vorgebrachten Lieder gleichermaßen.

Foto: Veranstalter

20:00 Uhr Yves Macak, R-Zieher-Echt jetzt?!, Das KULT

Sonntag, 15. Juli 2018

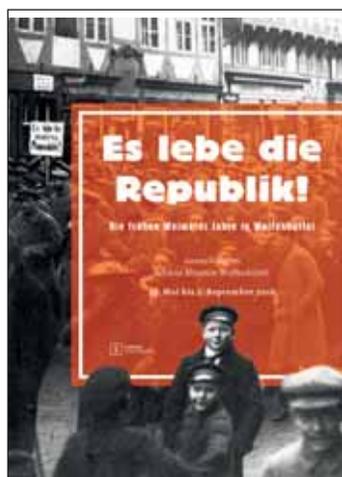
08:10 Uhr Harz-Wanderung, Treffpunkt Hauptbahnhof

20:00 Uhr Soweto Soul: Mitreißen der Mix aus den südafrikanischen Townships, Theatervorplatz Wolfenbüttel

09:00 Uhr Jedermannrennen „Rund um den Elm“, Sportplatz Hötzum

Anzeige

Sonderausstellung im Schloss Museum Wolfenbüttel



Die Sonderausstellung ist noch bis 2. September 2018 im Schloss Museum Wolfenbüttel zu bewundern. Foto: Museum Wolfenbüttel

große Veränderungen. 1918 markierte den Beginn einer neuen Epoche, auch mit weitreichenden Folgen für das gesellschaftliche, kulturelle und wirtschaftliche Leben in den Kommunen. Mit der Sonderausstellung „Es lebe die Republik! Die frühen Weimarer Jahre in Wolfenbüttel“ bietet das Museum Wolfenbüttel einen Blick auf die Jahre 1918 bis 1926. Zu sehen ist die Ausstellung noch bis 2. September 2018 im Schloss Wolfenbüttel. Diese Ausstellung ist die logische Fortsetzung der Kabinettausstellung vor vier Jahren, als der Kriegsanfang 1914 und seine grausamen Folgen betrachtet wurden. In der Ausstellung erfahren die Besucher sehr detailliert etwas über die revolutionären Vorgänge und anschließenden Machtstrukturen in Wolfenbüttel 1918/19 und die Gründer der Wolfenbütteler NSDAP-Ortsgruppe im Jahr 1922, die erste im Land Braunschweig und eine der ersten überhaupt in Norddeutschland.

Vor 100 Jahren endete der Erste Weltkrieg. Das Kriegsende, die Novemberrevolution in Deutschland, das Ende der Monarchie mit der Abdankung Kaiser Wilhelms II. und das Ausrufen der ersten Republik brachte für die Deutschen





Senioren- & Therapiezentrum
Am Herrenhaus Sickinge

Wir beraten Sie gern.

Mo.-Do. 8-12 Uhr · 13-17 Uhr

Fr. 8-15 Uhr · Sa. & So. nach Vereinbarung

Partner aller Pflegekassen & Sozialämter · Sickinge · Am Kamp 13 · Tel. 05305/9109-0

SCHÖNE EINZEL- & DOPPELZIMMER

Sonntag, 5. August 2018
14 Uhr

Sommerfest

Sonntag, 19. August 2018
10 bis 15 Uhr

Flohmarkt

Sie finden die aktuelle Ausgabe Ihres
auch im Internet unter: www.braunschweigreport.de

SPEZIAL
report
monatlich · gratis

Kompressionsstrümpfe – neue Farben und Funktionen

Anzeige

Lymphödeme, Lipödeme



Die Broschüre zu den Flachstrick-Neuheiten gibt es bei medi, Telefon 0921 912-750, E-Mail verbraucherservice@medi.de. Surftipp: www.medi.de mit Händlerfinder Bild: www.medi.de

(bbs/mm) Ödemerkrankungen sind nicht heilbar, aber sehr gut therapierbar. Ein Baustein: Kompression. Der Hersteller medi bestärkt Patientinnen, selbstbewusst für mehr Lebensqualität die Kompressionsstrümpfe zu tragen. Die Neuheiten sind Inspiration für viele Styles und Outfits und bieten noch mehr Tragekomfort.

Die neuen Pastellfarben Lila und Rosa setzen verspielte Akzente und sind mit vielen Farben kombinierbar. Das neue mediven Fashion-Element „Flower“ ist Sieger des medi Kreativ-Wettbewerbs aus 160 Einsendungen. Mit den Farben Lila, Rosa, Beere und Grau und den Mustern Flower, Animal, Crosses und Ornaments bietet medi 16 Kombinationen bei den mediven Fashion-Elementen.

Neue Funktionszonen für Knie und Ellenbogen

Der flachgestrickte Kompressionsstrumpf mediven 550 Bein kann mit einer Knie-Funktionszone ausgestattet werden. Beim gebeugten Bein zieht sich das spezielle Gestrick in der Kniekehle zusammen und dehnt sich

gleichzeitig auf der Kniescheibe. Das Material passt sich im Sitzen und in Bewegung noch besser an, bietet mehr Tragekomfort und vermeidet Faltenbildung. Nach diesem Prinzip funktioniert auch die Ellenbogen-Funktionszone beim Armstrumpf mediven 550. Sie eignet sich für Patienten, die ihre Arme oft angewinkelt halten, beispielsweise am PC.

Entlastung für die Füße bei Schneiderballen und Hallux

Der Schneiderballen entsteht durch eine Fehlstellung des äußeren Mittelfußknochens an der Fußaußenseite und ist sehr druckempfindlich. Die neue Entlastungszone beim mediven 550 Bein minimiert das Druckempfinden und bietet eine optimale Passform. Die Entlastungszone gibt es auch für Patienten mit einer Hallux-Deformation.

Medizinische Kompressionsstrümpfe sind die Basistherapie bei Lymphödemem und Lipödemem. Der Arzt kann sie bei medizinischer Notwendigkeit verordnen. Im medizinischen Fachhandel werden die Strümpfe angemessen.

18:00 Uhr Romeo Franz Ensemble: Traditioneller Sinti-Jazz vom Feinsten, Theatervorplatz Wolfenbüttel

Samstag, 21. Juli 2018

Montag, 16. Juli 2018

10:00 Uhr RENEW Festival (bis 22.07.), Bürgerpark

08:00 Uhr Wolfswoche – Ferienangebot für Kinder von 7 – 12 Jahren, Buchhorst/ Waldparkplatz Höseweg

15:00 Uhr Ü-60 Speeddating, Das KULT

17:00 Uhr Nexus Sommerfest

Mittwoch 18. Juli 2018

19:00 Uhr LIQUID SKY + Vorfilm, Roter Saal im Residenzschloss

20:00 Uhr KULT-Frauen „Lesung, Diskurs & Tanz“

Sonntag, 22. Juli 2018

21:00 Uhr Summertime is Orgeltime, St. Martini-Kirche

14:00 Uhr Auf den Spuren von Charles Darwin, Staatliches Naturhistorisches Museum

Donnerstag, 19. Juli 2018

14:15 Uhr Ausflug zum Salzgittersee, Wohnpark am Wall

15:00 Uhr ü.60 Single Tanztee, Das KULT

19:00 Uhr Regenbogenfamilien für Pflegekinder – (k)eine gute Idee?, Großer Musiksaal

18:00 Uhr Zuchini Sistas: Big-Band-Klassiker in Halsbrecherischen Minimalinterpretationen, Theatervorplatz Wolfenbüttel

Freitag, 20. Juli 2018

14:00 Uhr Braunschweiger Weinmarkt, Kohlmarkt

Montag, 23. Juli 2018

19:00 Uhr Kult Nacht – Flohmarkt, Das KULT

08.00 Uhr Sommerferien auf Englisch – Akrobatik – Tanz Camp, CVJM Hotel am Wollmarkt

Magni Sommerkirche

Die Magni-Sommerkirche 2018: Gottesdienste, Kultur & Co. Alle Termine unter www.magni-kirche.de

St. Magni
Ev. luth. Kirchengemeinde
Wassersburg

01.07. Magni zu Rad
9:30 Uhr Gottesdienstliche Landpartie nach Hondelage mit Mitbring-Picknick (ab Magnikirchplatz)

07.07. Magni konzertant
18 Uhr Musikalischer Sommerabend mit Werken für Gambe & Cembalo (Abendkasse)

08.07. Magni im Grünen
10:30 Uhr Gartengottesdienst mit offener Krippengruppe, Adolfstraße 36

22.07. Magni zu Fuß
9:30 Uhr Gottesdienst auf dem „Braunschweiger Jakobsweg“ (ab Magnikirchplatz auf 4 km in 1 1/2 Stunden)

29.07. Magni konzertant
17 Uhr Konzertanter Abendgottesdienst mit Jazz & mehr für Orgel

Mittwoch, 25. Juli 2018

16:30 Uhr Radtour auf den Spuren des Ringgleises und des Postgleises, Rathaus

Donnerstag, 26. Juli 2018

19:30 Uhr Sternenjäger – Abenteurer Nachthimmel, Roter Saal im Residenzschloss

20:00 Uhr Sommerkino – Kult und Klassiker: Ferris Bueller's Day Off, Kunstverein Braunschweig

Freitag, 27. Juli 2018

10:30 Uhr Vom kleinen Maulwurf, der wissen wollte, wer ihm auf den Kopf gemacht hat, Theater Faden-schein

15:00 Uhr Sommerlochfestival | CSD Braunschweig 2018, Schlossplatz

20:00 Uhr Das KULT in concert: Grischek/Lübke „Das Konzert“

20:00 Uhr Rody Reyes & Havana con Klasse: Pure kubanische Lebensfreude, Theatervorplatz Wolfenbüttel

Samstag, 28. Juli 2018

16:00 Uhr Erzählkunst mit Maria Carmela Marinelli, Mühlenkirche Veltenhof

20:00 Uhr Christoph Borer und Luna Lux „Soluna“ Magier & Zauberschow, Das KULT

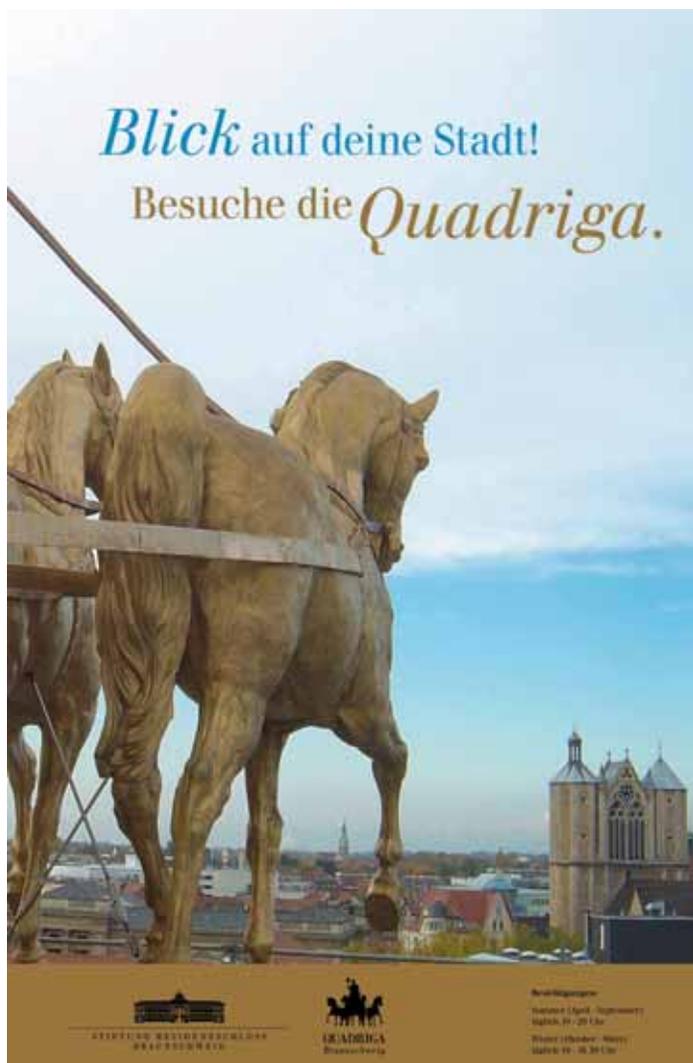
20:00 Uhr Volksbank-BraWo-Bühnen-Open-Air 2018 | Silent Radio, Wolters Hof

Sonntag, 29. Juli 2018

18:00 Uhr Telemann-Kammerorchester Michaelstein: Klassik im Sommer mit Werken von Bach bis Webber, Theatervorplatz Wolfenbüttel

Dienstag, 31. Juli 2018

15:00 Uhr Survival – oder die Kunst, sich in der Natur zurecht zu finden – Ferienangebot für Kinder/Jugendliche von 9 – 14 Jahren, Lehre-Esehof



BBG-Open-Air-Nights - Ereignisreiche Musiknächte – feiern Sie mit

Anzeige

Herzlich willkommen zu zwei ereignisreichen „Nächten“ im Park am See. Am 4. und 5. August laden wir Sie wieder herzlich zu den BBG-Open-Air-Nights ein.

Ein Sommer ohne die Abende am Dowesee – das ist für viele ausgeschlossen. Toll, dass so ein großes Stammpublikum Spaß an der lauschigen Feier hat.

An langen Tischen im Zelt wird lebhaft erzählt, bei Wein, Bier und leckerem Essen. Diesmal können beim Gourmet-Team von BBG Kulina zum Beispiel Kartoffelpuffer mit Räucherlachs und gegrillte Zucchini-spieß bestellt werden – und natürlich die Klassiker: Bratwurst, Schinkenkrakauer, Schweinekammsteak, Champignonpfanne, Folienkartoffel und eine bunte Salatauswahl. Vor der Bühne wird ausgelassen getanzt.

Am Freitag heißt das Motto „Oldschool meets Newschool“. Auf der Bühne steht eine Band aus alten Hasen und jungen Musikern – mit



Ausgelassene Stimmung herrscht bei den BBG-Open-Air-Nights.

Foto: o.H.

gut abgehängenen Welthits und neueren Songs. Neben den Gitarreneros und den Altmeistern von den Feinen Herren sorgen Melisha und Shari dafür, dass auf und vor der Bühne die Post abgeht.

Am Samstag gibt es dann eine Zeitreise durch die Soul- und Rhythm & Blues-Musik der 60er-, 70er- und 80er-Jahre. Chefkoch Axel Uhde baut seine Soulkitchen

auf und hat bewährtes Fachpersonal dazugebeten. Allen voran Braunschweigs Rhythm & Blues-Urgestein Fritz Köster mit seiner Band Bluestime und die grandiose Soulsängerin Mel Germain. Das Publikum hat Gelegenheit, auch musikalisch mitzugehen. Das Animationsteam „Groove your team“ verteilt wieder Schüttelleier.

Abgerundet wird das Wochenende

mit dem musikalischen Kaffeegarten am 5. August: mit Kuchen, Torte und Musik des Akkordeonorchesters Braunschweig Udo Menckenhagen. Einlass: 13.30 Uhr. Konzertbeginn: 15 Uhr. Eintritt frei. Die BBG-Open-Air-Nights beginnen um 19.30 Uhr. Einlass: 18.30 Uhr. Vorverkaufsstellen: Musikalien Bartels und die Konzertkassen Schloss-Arkaden und Schild.

GESUNDHEITSTIPPS

Anzeige

Gesunde, schöne Beine im Sommer

Pflanzliche Hilfe bei Besenreiser etc.

Schlaffes Bindegewebe, unschöne Dellen, Besenreiser und Krampfadern – 70 bis 90 Prozent der Frauen leiden darunter. In vielen Fällen kann dies auch zu einer psychischen Belastung führen.

Die bewährte Pflanzenkombination Roskastanie + Arnika (PIM Beinfluid, in Apotheken, PZN 07503336)



bzw. erfrischt. Dies ist insbesondere in den Sommermonaten eine Genugtuung!

Nach der Erprobung des Beinfluids an der Universität Salzburg und am Badehospiz Bad Gastein fanden etwa 80 Prozent der Patientinnen die Haut an ihren Beinen „straffer und

befreit nicht nur von Schwellungen und Schmerzen in den Beinen, sondern eine konsequente Anwendung ermöglicht auch eine optische Verbesserung der Beine.

Positiver Nebeneffekt: durch den Zusatz von Menthol werden müde und schwere Beine belebt

„hübscher“ als zuvor. Hierzu der Hamburger Biochemiker Dr. Ulrich Fritsche: „Entzündungsvorgänge an den Oberflächenzellen der Venen kommen zum Stillstand, poröse Venenwände werden abgedichtet, nicht zuletzt wird der Abtransport von Entzündungsstoffen beschleunigt.“

Gesund durch kritische Zeiten Veränderungen in den Wechseljahren

Hitzewallungen und Schweißausbrüche gehören zu den häufigsten und bekanntesten Begleitscheinungen der Wechseljahre. Sind diese stark ausgeprägt, kann eine Hormonersatztherapie (HRT) sie wirkungsvoll lindern und auch andere Beschwerden und Veränderungen positiv beeinflussen. Gynäkologen verschreiben heute bevorzugt ein Östrogen-Gel wie Gynokadin Dosiergel. Es wird in niedriger Dosis über die Haut angewendet, was die Leber entlastet. In Kombination dazu hat sich natürliches, körpereigenes Progesteron wie Utrogest als besonders risikoarm bewährt. Weitere Optionen zur Behandlung und viele Tipps: www.progesteron.de oder www.hormontherapie-wechseljahre.de. (rgz/rae)



Entspannung durch sanfte Musik oder Meditation - so ist es leichter, mit Wechseljahresbeschwerden umzugehen.

Foto: rgz/Gynokadin/thx

Neuartige Brille hilft bei Makula-Degeneration

Anzeige

„Trotz Makuladegeneration kann ich nun wieder besser sehen“



Es war unmöglich, doch selbst Lesen ist nun kein Problem mehr.

Foto: Augenoptik Geldmacher

87-jährige Berlinerin kann dank neuartiger AMD-Brille ein weitestgehend normales Leben führen.

Edith Friedrich ist 87 und leidet seit 15 Jahren unter einer inoperablen, altersbedingten Makuladegeneration (AMD), jenem gefürchteten dunklen Fleck im Bereich der Netzhaut. Eine Krankheit, die vorwiegend bei älteren Menschen nicht selten ist und sie in ihrem Alltag stark beeinträchtigt.

Nach einer anstrengenden Odyssee durch zahlreiche Augenarztpraxen kam es für Edith Friedrich dennoch nicht in Frage, sich mit der einhelligen Diagnose der Ärzte: „AMD - da kann man nichts machen. Sie müssen sich darauf einrichten, zu erblinden“, abzufinden.

Die Apothekerin, agil, dem Leben zugewandt und allem

Neuen aufgeschlossen, las per Zufall von dem Bad Salzdetfurther Optiker Horst Geldmacher. Er hatte schon vor einiger Zeit eine Spezialbrille für AMD-Betroffene entwickelt.

Eine Brille, die durch einen individuellen Schliff der Gläser den Blick um den schwarzen Fleck auf der Netzhaut herumführt. Der Patient muss nicht mehr eine sich verbiegende Körperhaltung einnehmen.

Eine im Glas befindliche Vergrößerung verbessert das Sehergebnis zusätzlich und ermöglicht dem Patienten ein deutlich besseres Sehen.

Edith Friedrich wagte die Reise nach Bad Salzdetfurth, ließ sich umfassend untersuchen und sich dann eine Spezialbrille mit gelbgetönten Gläsern anfertigen. Zusätzlich gab sie eine Lupenbrille für die direkte Nähe

in Auftrag, die es ihr ermöglicht, Feinarbeiten, wie Nähen oder Maniküre zu erledigen. Beide Sehhilfen ermöglichen ihr nun ein weitestgehend normales, eigenständiges Leben.

„Ich bin medizinisch vorgebildet und weiß, was diese Krankheit bedeutet. Wissentlich blind zu werden, ist mit das Schlimmste, was man sich vorstellen kann“, sagt Edith Friedrichs.

Nach Verhandlungen mit ihrer Krankenkasse wurde die Hälfte der Kosten von 1.300 Euro pro Brille übernommen. „Ich habe auch einigen Bekannten mit Makuladegeneration das Low-Vision-Center in Bad Salzdetfurth empfohlen, um sich von den erfahrenen Mitarbeitern beraten zu lassen. Sie haben alle die gleichen positiven Erfahrungen gemacht wie ich“ lächelt Edith Friedrich.

LOKALES

Anzeigen

Rückblick vom Tag der Senioren



Rund 7000 Besucher kamen zum Tag der Senioren am 15. Juni 2018 nach Braunschweig.

Fotos: Siegfried Nickel

Bereits zum 47. Mal fand in diesem Jahr der Tag der Senioren statt, der in Kooperation zwischen dem Seniorenbüro der Stadt Braunschweig und der Arbeitsgemeinschaft der Braunschweiger Wohlfahrtsverbände durchgeführt wird. Bürgermeisterin Anke Kaphammel eröffnete die Veranstaltung und appellierte an die Besucher, sich durch aktive Mitarbeit in die Gesellschaft einzubringen. Sie versprach dafür den Ausbau von Dienstleistungen in den Stadtteilen und die Schaffung passenden Wohnraums für die ältere Generation. Die Politik muss die richtigen Rahmenbedingungen für die Zukunft schaffen. Dabei ist sie auf die Mitarbeit der rund 50 000 Senioren in Braun-

schweig angewiesen. Neuer Vorsitzender des Seniorenrats ist Karl Grziwa, der die Interessen der älteren Braunschweiger vertritt.

Rund 7000 Besucher informierten sich an den über 60 Ständen auf dem Platz der Deutschen Einheit und rund um den Dom. Viele Institutionen, Vereine und private Anbieter boten eine große Themenvielfalt an.

Sie informierten über kulturelle Angebote und Möglichkeiten der Freizeitgestaltung, stellten Hilfen zur Bewältigung von Problemen und Beschwerden des Älterwerdens vor und berieten zu Wohn- und Versorgungsformen. Umfangreiches Informationsmaterial sowie qualifizierte Fachberatung standen

zur Verfügung und es gab Gelegenheit, einiges sofort vor Ort auszuprobieren. Der Tag der Senioren informiert aber nicht nur sondern bringt gleich gesinnte Menschen sowie Jung und Alt zusammen. Ein buntes Unterhaltungsprogramm mit und für Senioren unterhielt die Besucher.



Heiko Behrens, Till Richter, Rolf Scholz, Andrea Vogeler und Katharina Rosch (v.l.) hatten am Stand des Sanitätshaus C. W. Hoffmeister auf jede Frage eine Antwort parat. Vorgestellt wurde das neue E-Mobilitätszentrum des Sanitätshauses in der Casparistraße. E-Rollstühle, E-Scooter und E-Roller wurden fleißig ausprobiert. Besonderer Hingucker: das Transportwunder Minniemobil sowie der elektrische Rollator „Ello“.



Am AWO-Stand informierten Astrid Reinsch, Tiemo Böhm, Martina Hubert, Kerensa Wickert, Sandra Hirnschal und Kristina Halbe (v. l.) über die vielfältigen Angebote. Die AWO ist in der Region Braunschweig Träger von Wohn- und Pflegeheimen, Betreutem Wohnen, einer Pflegenotaufnahme, Tagespflege und ambulanter Pflege. Informationen: www.awo-bs.de.



Einrichtungsleiter Andreas Berlin mit Dorle Hauke und Ilona Göttling (v.l.) von der Pflegedienstleitung stellten das Maternus Pflege- und Therapiezentrum Wendhausen gelegen vor den Toren Braunschweigs, vor. Zu den Schwerpunkten gehören die neurologische und Beatmungspflege, Wachkoma, vollstationäre Pflege, MS und junge Pflege ab 30 Jahren. Informationen: 05309-709-30.

GINKGOFEST DER HANDWERKSKAMMER

Konjunkturelle Lage im Handwerk weiterhin positiv



Freudestrahlend nahm Schuhmachermeister Rudolf Goerke die Ehrung von Kammerpräsident Detlef Bade (li.) entgegen. Mit ihm freuen sich sein Sohn Meik Goerke und Obermeister Ulrich Janke (re.).

Fotos: Siegfried Nickel



Geschäftsführer Eckhard Sudmeyer, Wirtschaftsdezernent Gerold Leppa, Präsident Detlef Bade, Dompredigerin Cornelia Götz, Landesbischof Dr. Christoph Meyns und Stadtrat Dr. Christian Geiger (v.l.).

Zum traditionellen Ginkgofest hatte die Handwerkskammer Braunschweig-Lüneburg-Stade im Juni eingeladen. Kammerpräsident Detlef Bade konnte wieder rund 200 Gäste aus der Region im Innenhof der Kammer unter dem Ginkgobaum bei schönem Sommerwetter begrüßen.

Detlef Bade konnte berichten, dass das Handwerk wieder steigende Ausbildungszahlen verzeichnen könne. Auch die konjunkturelle Lage im Handwerk in unserer Region sei weiterhin sehr positiv. Sorge mache nach wie vor der Fachkräftemangel. "Alle Wirtschaftsbereiche sind vom Fachkräftemangel betroffen und er wird in Zukunft die größte volkswirtschaftliche Herausforderung in Deutschland sein. Daher können und dürfen wir uns nicht mit einzelnen Branchenlösungen zufrieden geben sondern müssen zu einer Gesamtlösung kommen", so der Präsident. Zentrales Thema des Abends war jedoch die Einführung der Meisterprämie für Handwerker, die Kammerpräsident Detlef Bade ausdrücklich begrüßte.

"Dieser Schritt hat bundesweit Signalwirkung. Junge Menschen,



Wie immer gut besucht war der Innenhof der Handwerkskammer.

die eine Berufskarriere im Handwerk anstreben, erhalten damit eine finanzielle Unterstützung, erklärte er. Das sei wichtig, denn ohne Meister ginge es im Handwerk nicht, da sie in ihren Betrieben Lehrlinge ausbilden und dadurch für handwerklichen Nachwuchs und zukünftige Fachkräfte sorgen. Das Handwerk hofft dadurch auch auf viele Neugründungen. Die Nie-

sächsische Landesregierung hatte am 14. Mai verkündet, daß die Antragstellung für die im September 2017 beschlossene Meisterprämie für Meisterinnen und Meister unter bestimmten Bedingungen in Höhe von 4000 Euro ab sofort möglich sei. Die Prämie soll die Meisterausbildung attraktiver machen und gleichzeitig eine Anerkennung für die bestandene Prü-

fung sein, wie Bade ausführte. Bei der Meisterprämie handele es sich aber auch um einen weiteren Schritt zu mehr Anerkennung für die berufliche Bildung und ist ein wichtiger Schritt in Richtung Gleichstellung von beruflicher und akademischer Ausbildung. Auch die Gebühren- und Entgeltfreiheit aller Aufstiegsqualifikationen sei wünschenswert und bereits von

der Niedersächsischen Landesregierung als Initiative in den Bundesrat eingebracht.

Bevor es zum gemütlichen Teil überging, wurde Schuhmachermeister Rudolf Goerke unter großem Applaus der anwesenden Gäste von Präsident Detlef Bade und Geschäftsführer Eckhard Sudmeyer für sein 50-jähriges Meisterjubiläum mit dem Goldenen Meisterbrief der Handwerkskammer ausgezeichnet. Im Anschluß hatten die Gäste bei leckeren Speisen von Göthe und kühlen Getränken Gelegenheit zum intensiven Austausch. Die Handwerkskammer, als Organisation der wirtschaftlichen Selbstverwaltung, ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts und betreut - nach eigenen Angaben - rund 28 000 Mitgliedsbetriebe mit etwa 150 000 Beschäftigten, die rund 15 Milliarden Euro Umsatz erwirtschaften. Der Bezirk reicht von Cuxhaven im Norden bis Goslar im Süden und ist damit flächenmäßig der größte Kammerbezirk in Deutschland. Sie erbringt für ihre Mitglieder verschiedene Leistungen, darunter die Regelung und Überwachung der Berufsausbildung.



Kammerpräsident Detlef Bade begrüßte die Gäste.



Dr. Andreas Bierich, Geschäftsführer Kreishandwerkerschaft, Detlef Bade, Oberbürgermeister Ulrich Markurth, Eckhard Sudmeyer, Hauptgeschäftsführer HWK (v.l.).

Das gute Gefühl, jederzeit Hilfe zu bekommen, gibt es jetzt auch für Ihren Betrieb.

Denn ab jetzt gibt es die MeisterPolicePro. So viel Schutz wie nötig, so wenig Aufwand wie möglich für Sie und Ihren Betrieb. Jetzt informieren!

Gebietsdirektion Braunschweig
Markus Rossmann, Gebietsdirektor
Wolfenbütteler Straße 13, 38102 Braunschweig
markus.rossmann@signal-iduna.de

SIGNAL IDUNA
gut zu wissen



Fotos (6): Siegfried Nickel

BRAUNSCHWEIG BRAUCHT
HANDWERKER, NICHT NOCH
EINEN TRAUMTÄNZER.

#EINFACHMACHEN

WENN DIR WAS NICHT GEFÄLLT, DANN ÄNDERE ES. JETZT IN DEIN PRAKTIKUM EINSTEIGEN
UND DEN LEHRSTELLENRADAR RUNTERLADEN.

Handwerkskammer
Braunschweig-Lüneburg-Stade
www.hwk-bl.de

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT VON NEBENAN
HANDWERK.DE

BAUEN & WOHNEN

Nordstadt: Ein Baubeginn mit viel Elan

Erster Spatenstich: BBG baut 94 attraktive Stadtwohnungen

Miterleben, wie ein neuer Stadtteil entsteht – eine spannende Zeit.

In der Nordstadt nimmt das Braunschweig der Zukunft Formen an. Die ersten neuen Wohnungen sind schon bald bezugsfertig. Insgesamt 550 entstehen bis 2020. Eine kleine Stadt in der Stadt. Nun beginnt auch die Braunschweiger Baugenossenschaft mit dem Bau. Die BBG errichtet im Caspari-Viertel 94 attraktive Stadtwohnungen: Ein- bis Vier-Zimmer-Wohnungen – Wohnraum für eine breite Zielgruppe. Wir bauen für die nächste Generation und so waren auch Auszubildende der Wohnungsgenossenschaft beim ersten Spatenstich am 7. Juni dabei.

„Der zeitlich versetzte Start passt wunderbar in unseren Planungsprozess. Wir können nun die neu geschaffene Infrastruktur nutzen. Aufgrund der Kleinteiligkeit der



Erster Spatenstich im Caspariviertel mit Doruntina Zhitinja, Selina Kirchmann, Nina Bethmann, Arthur Zywicki, Philipp Schaper (v.l.).
Foto: Siegfried Nickel

Grundstücke sowie das hohe Maß der Bebauung wäre eine gleichzeitige Einrichtung der Baustellen nicht möglich gewesen“, berichtet BBG-Vorstand Hans-Joachim Jäger. „Wir freuen uns auf ein bunt

gemischtes und lebendiges Quartier“, so BBG-Vorständin Karin Stemmer. „Studenten, die eine kompakte Ein-Zimmer-Wohnung mit rund 40 Quadratmeter Wohnfläche suchen, werden hier

ebenso fündig wie Familien, die in einer Vier-Zimmer-Wohnung mit rund 130 Quadratmetern leben möchten. Zehn Wohnungen gestalten wir rollstuhlgerecht. Wir schaffen Wohnraum für Singles, Paare und Familien aller Altersgruppen“.

Das neue Stadtquartier liegt innenstadtnah und in Nachbarschaft der Universität, mit guter Anbindung an den ÖPNV. Es wird viel Grünfläche und hohe Aufenthaltsqualität bieten, inklusive Spielgelegenheiten für Kinder.

Rund 20 Monate Bauzeit sind in der Lichtwerkallee/Ecke Lampadiusring kalkuliert: für sieben Häuser mit insgesamt rund 8.000 Quadratmeter Wohnfläche. In einer Tiefgarage entsteht eine Parkfläche mit 84 Stellplätzen. Die Gesamtbaukosten betragen rund 23 Millionen Euro.

Wohnen mit Hund und Katz

Fliesenböden sind wohnlich, kratzfest und pflegeleicht

Die Deutschen sind aufs Haustier gekommen: Laut aktueller Statista-Umfrage besitzen 61 Prozent einen oder sogar mehrere vierbeinige oder gefiederte Freunde. Allerdings hinterlassen Hund oder Katze in der Wohnung schon mal Spuren: Kratzer an den Türen und Böden, angenagte Schuhe oder ein "Häufchen" muss wohl jeder überstehen, der einen tierischen Freund in die Hausgemeinschaft aufnimmt. Zumindest beim Boden bleiben unliebsame Überraschungen aus, wenn er mit keramischen Fliesen gestaltet ist. Und in puncto Wohnlichkeit und Einrichtungsstil müssen Tierhalter dabei keine Kompromisse machen: Fliesen gibt es heute in vielfältigen Variationen, auch in täuschend echter Holzoptik oder zeitlos hochwertigem Natursteinlook. Unter www.deutsche-fliese.de



Keramische Fliesen sind eine ideale Bodengestaltung für das Leben mit Vierbeinern - und bieten auch als Wandbelag im Flur viele Vorteile.
Foto: djd/Deutsche-Fliese.de/Jasba

gibt es zahlreiche Inspirationen für die moderne Wohnraumgestaltung mit Fliesen sowie Informationen zu den funktionalen Vorzügen einer Bodengestaltung mit Fliesen.

Wenn die Mieze die Krallen wetzt oder Bello mit dem Futterball Fangen spielt, bleiben die Besitzer

eines Fliesenbodens entspannt. Denn die glasierte und gebrannte keramische Oberfläche ist deutlich härter als die Krallen der Haustiere - so sieht die Fliese auch nach Jahren noch blitzblank und frei von Kratzern aus wie am ersten Tag. Ein anderes leidiges

Thema, wenn Mensch und Vierbeiner unter einem Dach wohnen, sind die Haare der pelzigen Lieblinge. An Bodenfliesen können sie sich nicht festsetzen. Wer regelmäßig kehrt oder saugt, entfernt Tierhaare spielend.

Egal ob der Hund mit schmutzigen Pfoten und Schlamm bis über beide Ohren vom Spaziergang direkt zum Futternapf stürzt oder ein kranker Vierbeiner sich doch einmal erbricht oder eine "Pfütze" auf dem Boden hinterlässt: Das Malheur verursacht keine bleibenden Spuren und lässt sich einfach mit einem Lappen aufnehmen und mit Wasser plus einem einfachen Neutralreiniger nachwischen. Dauerhafte Flecken, wie sie auf einem Teppich- oder Holzboden entstehen können, gibt es auf keramischen Oberflächen nicht. (djd)

SOMMER · SONNE · FERIENZEIT

Die Heidelbeeren sind schon reif

„So früh wie in diesem Jahr haben wir noch nie mit der Heidelbeerernte begonnen“, das sagte Heiner Husmann, stellvertretender Vorsitzender der Vereinigung der Spargel- und Beerenanbauer e. V., anlässlich der Eröffnung der niedersächsischen Heidelbeersaison durch Niedersachsens Landwirtschaftsministerin Barbara Otte-Kinastam am 28. Juni.

Gut zwei Wochen früher als in „normalen“ Jahren haben die meisten niedersächsischen Heidelbeer-

anbauer vor wenigen Tagen mit dem Abernten der Beerensträucher begonnen. „Ich gehe davon aus, dass spätestens ab der nächsten Woche auch die „Selbstpflücke“ überall in Niedersachsen eröffnet wird“, kündigte Husmann an. Das heißt, Verbraucher können sich die gesunden und leckeren Beeren dann wieder direkt in der Plantage selbst pflücken.

„Niedersachsen ist eine der führenden Heidelbeerregionen Europas“, sagte die Ministerin.

Die Qualität der neuen Ernte bezeichnete Husmann als hervorragend. Das trockene Wetter der vergangenen Wochen und das Frühjahr ohne späte Fröste haben dafür gesorgt, dass an den Sträuchern reichlich besonders knackige und aromatische Früchte hängen. Tipp: Wer selbst Heidelbeeren pflücken oder ein Blaubeercafe besuchen möchte, findet Adressen, Informationen und Tipps rund um die leckeren Beeren im Internet auf der Seite www.die-blauen-Hoefe.de.

Jetzt ist es so weit!

Heidelbeeren

selbst pflücken/kaufen

herrliche, große Beeren

Plantage Deecke, Lachendorf bei Celle
Westerkampsweg (bis zum Ende fahren)

Montag bis Sonntag, 9.00 bis 17.00 Uhr

Telefon 0 51 45/5 50

www.deecke-heidelbeeren.de

Vorsicht bei Schlafmangel: Mit einem Kaffee ist es nicht getan

Am Rastplatz mal eben kurz einen Kaffee oder einen Energy Drink trinken, dann sofort wieder ins Auto und weiterfahren:

Viele Autofahrer hoffen darauf, dass sie damit trotz akuter Müdigkeit wieder fit sind. Doch das ist ein Irrtum, sagt Oliver

Monschau, Verkehrspsychologe bei DEKRA: „Es dauert etwa eine halbe Stunde, bis das Koffein im Blutkreislauf wirkt.“

Buntes Ferienprogramm

für kleine Schlossentdecker

Sommerliche Entdeckungen gibt es für Kinder im Schlossmuseum mit einem bunten Ferienprogramm für kleine Schlossentdecker.

Ein buntes Ferienprogramm für die ganze Familie soll helfen, die Langeweile der schulfreien Zeit zu überbrücken. Im Juli und August lädt das Schlossmuseum kleine Schlossentdecker zu verschiedensten Erkundungen ein: Am 3. Juli gibt es eine spannende Führung in luftige Höhen. Besucht wird die Quadriga auf dem Schlosdach. Neben dem atemberaubenden Ausblick auf Braunschweig gibt es noch allerhand Spannendes über Brunonia, ihren Wagen sowie die vier Pferde in Erfahrung zu bringen. Am 17. Juli und 24. Juli gibt es eine weitere Chance. Start ist jeweils 11 Uhr im Schlossmuseum. Auch der Familiensamstag am 4. August geht auf die Quadriga-Plattform – dann allerdings um 15 Uhr! Der 10. Juli wird herr-

schaftlich, dann heißt es nämlich: Mit dem herzoglichen Kindermädchen durch die Sonderausstellung „Victoria Luise – ein Leben, zwei Welten“! Von silbernem Spielzeug, einer Uniform für Mädchen bis hin zu einem verschollenem Brautkleid – zahlreiche Geschichten über die letzte Herzogin und Kaisertochter können bei der kurzweiligen Kostümtour dem einstigen Kindermädchen der Prinzessin entlockt werden. Eine Führung nicht nur für die Kleinen!

Ein Malwettbewerb für Kinder soll die kommende Sonderschau über die Quadriga bereichern. Junge „Künstler“ werden dazu aufgerufen, ihr ganz persönliches Bild der Quadriga auf dem Schlosdach ins Schlossmuseum zu bringen. Bis zum 8. August werden diese angenommen und anschließend bis zum 30.09.2018 im Schlossmuseum zu sehen sein.

Die zwölf schönsten Exemplare werden sogar in einem Kalender veröffentlicht!

Besuchen Sie unsere große
Wintergarten-Ausstellung

Öffnungszeiten Wintergartenpark:
Mo-Fr 8-17 Sa 10-13 So 13-17 Uhr
Feiertags geschlossen!

Glaserei Hein GmbH
29225 Celle, Neustadt 51
Tel. 05141 43066
hein-wintergarten.de

ABENTEUERLAND
HARZER SEELEND

DER GRÖSSTE
ABENTEUERSPIELPLATZ
IN SACHSEN-ANHALT
AUF 80.000 m²

Grillplatzreservierungen
unter info@seeland.de
oder 034741 91342

HARZER
SEELEND

06449 Seeland OT Schadeleben
An der Hasselgrund 2

WWW.ABENTEUERLANDHARZERSEELEND.DE

SOMMER · SONNE · FERIENZEIT

Anzeigen

Nordsee

Ostfriesland – Ferienhäuser am See
mit Boote bis 6 Personen.
Sommerangebot bei 2 Personen.
Hund auf Anfrage. Tel. 04931-992043
www.ferienhaus-ostfrie-see.de

Am Jadebusen / Sande
Frisch renovierte Ferienwohnung für
2 Personen. Preis und Termine auf Anfrage.
Wäsche und Endreinigung inkl.
Tel. 01573-7135143
www.ferienwohnung-wendeling.jimdo.com

Ostfriesland-Norddeich
FeHaus, 4 P., Top Lage u. Ausst. SAT-TV, 2 SZ, Terr.,
Hauptsaison noch freie Termine!
rollis-kate.de, 02191-63713

Sylt

Westerland / Sylt
Schöne Ferienwohnungen
in ruhiger, zentraler, strandnaher Lage
im Reet- Landhaus oder Zentrum.
Tel. 04651-5365
www.sylt-blum.de

Dresden

Vor den Toren Dresdens – Hänel
Hotel und Restaurant, 01728 Possendorf
DZ ab 64,- €, EZ ab 44,- € inkl. Frühstück. (ab 3 Übern.)
Alle Zimmer mit DU/WC/TV, Telefon.
7 Übernachtungen – nur 6 bezahlen!
www.Hotel-Haehnel.de · Tel. 035206 / 21139

Ostsee

USEDOM-HERINGSDORF, FEWOS MIT MEERBLICK
30 m zum Strand, inkl. Wäsche und Stellplatz
Tel. 0170-4366230 · villa-astrid@email.de · www.villa-astrid.de

Ostseebad Rerik – immer ein Erlebnis!
Tolle Fewo, wunderschöne Natur,
super Erholung!
www.reisecenter-rerik.de
Telefon 038296-74760

Ferien auf dem Bauernhof
in Kellenhusen. Komf. Fewos
Reitmöglichkeiten.
Tel. 04364-9043
www.haus-schwoon.de

Ostsee / Grömitz
Urlaub in komplett eingerichteten
Wohnwagen, 5 Minuten zum Strand.
www.wohnwagen-vermietung-rethmeier.de
Tel. 01 70 – 5 51 76 07

Ostseebad Rerik
gemütliche Ferienwohnungen ab 2 Pers.,
gut ausgestattet, 2 Schlafzimmer mögl.
10 Min. zum Strand.
Im August noch Termine frei!
Tel. 038296-78286

 **Einfach mal raus...
...und an die Ostsee!**

Wir finden auch für SIE
die perfekte Ferienwohnung ab 59€ / Ü

Tel.: 0 43 62 – 90 24 0 / Fax: 0 43 62 – 90 24 50
www.heiligenhafen-vermietung.de
Haus des Kurgastes/Ferienpark, 23774 Heiligenhafen

In letzter Minute

Nordsee

100 m z. Meer, Dorum, jetzt Rabatt,
komf., gemütl. FeHs, FeWo, Meerblick,
Wellenbad, Tiere OK, 04741/180786,
www.ferienpark-dorum.de

Niederlande

CHALET am Niederrhein / Nieder-
lande mit Schwimmbadnutzung,
kleine Hunde erlaubt. Infos unter:
01709520076



“Der kleine Urlaub” 3 Übernachtungen mit reichhaltigem Frühstücksbuffet von Sonntag bis Freitag im Doppelzimmer mit Dusche/WC, TV und Telefon, 1x Aperitif nach Wahl, 3 x Drei-Gang-Menü, 1 Kännchen Kaffee & ein Stück hausgemachten Kuchen, ausgearbeitete Wandertouren und Wanderkarte, Sauerland-CARD mit kostenloser Linienbus-Nutzung, inklusive Nutzung des neuen Wellnessbereiches “Waldsauna”
p. P. ab 239,- €

Hotel **Gut Vorwald**

Schmallenberg-Oberkirchen · Tel. 02975 / 96 61-0
www.gut-vorwald.de · info@gut-vorwald.de

Sommerferien-Workshop

„MINT for Girls“ vom 2. bis 5. Juli 2018

„Digital Dabei“: Schülerinnen des 10. Jahrgangs erhalten Einblicke in ingenieurwissenschaftliche Studiengänge.

Laborluft schnuppern, technische Studiengänge kennen lernen und sich mit Studentinnen austauschen – beim Sommerferien-Workshop „MINT for Girls“ erhalten Schülerinnen Einblicke in den Hochschulalltag und die Arbeit von Informatikerinnen und Ingenieurinnen. Zum Thema „Digitalisierung“ haben die Technische Universität Braunschweig und die Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften ein vielfältiges Programm erstellt.

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung unter 0531-391- 4561, b.boeckmann@tu-bs.de.



Foto: Kompetenzzentrum Technik-Diversity-Chancengleichheit e.V.

Weitere Infos zu „MINT for Girls“ unter <https://www.tu-braunschweig.de/chancengleichheit/gleichstellung/schuleuni/mintforgirls>.

Einfach abtauchen

**Einchecken
zum Kurzurlaub**

Wir freuen uns auf Sie!

Bischof-Janssen-Str. 30 • 31134 Hildesheim
Tel.: 05121 / 1507-0 • Fax: 05121 / 1507-33
www.wasserparadies-hildesheim.de



SOMMER · SONNE · FERIENZEIT

Anzeigen

32. Braunschweiger Weinmarkt



Weinliebhaber finden vom 12. bis 21. Juli auf dem Kohlmarkt für jeden Geschmack das Richtige. Foto: Archiv

Vom 12. bis 21. Juli, jeweils ab 11 Uhr, findet auf dem Kohlmarkt der bereits 32. Braunschweiger Weinmarkt statt. Auch in diesem Jahr bieten die lokalen Händler, Gastronomen und Winzer ein vielfältiges Angebot an nationalen und internationalen Weinen und Sektsorten. Die Interessengemeinschaft Wein der Region Braunschweig lädt alle Interessierten ein, die verschiedenen, zum Teil auch seltenen Tropfen zu probieren. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Neben typischen Wein-Begleitspeisen wie Käse oder Elsässer Flammkuchen gibt es auch Bratwurst, Pofertjes und vieles mehr. Ein abwechslungsreiches musikalisches Rahmenprogramm rundet die Veranstaltung ab und macht den Kohlmarkt für zehn Tage zu einem idealen Treffpunkt für gemütliches Beisammensein in netter Gesellschaft. Für die kleinen Gäste gibt es ein Kinderkarussell.

Sie finden uns auf dem Weinmarkt



Abenteuer Schlangenfarm

in Schladen / Harz · Telefon 0 53 35-17 30

www.schlangenfarm-schladen.de · info@schlangenfarm-schladen.de



Europas größte Schlangenfarm

mit Restaurant und Abenteuerspielplatz!

Neue Show mit Riesen- und Giftschlangen, sowie Giftspinnen, Krokodilfütterung, Echsen und Piranhas jeden Sonntag ab 15 Uhr.

Autobahn A395 zw. Braunschweig und Bad Harzburg, Abfahrt Schladen/Nord.



Afrikahaus & Krokodilhaus

Täglich geöffnet von 10 - 17 Uhr

Ferienprogramm:
Nachwuchs-Tierpfleger gesucht

Nachwuchspfleger. Foto: o.H.

Nachwuchs-Tierpfleger gesucht! – so heißt es in den Sommerferien (28. Juni bis 8. August 2018) jeden Mittwoch von 10 bis 12:30 Uhr im Zoo Magdeburg!

Im Haustierbereich des Zoos dürfen die Kinder beim Ausmisten, Füttern und bei kleineren Tierpflegearbeiten tatkräftig mithelfen – natürlich unter Aufsicht des Zoo-Guides. Das Angebot ist für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren geeignet. Schnelles Anmelden unter fuehrung@zoo-magdeburg.de lohnt sich, denn pro Termin können nur sieben Kinder mitmachen. (Treffpunkt Zoowelle, Kosten: 10 Euro pro Kind). Jeden Freitag in den Ferien geht es von 11 bis 12:30 Uhr auf eine

Entdecker-tour zu den Schimpansen. Unter Anleitung des Zoo-Guides werden dabei geeignete Spielsachen zur Beschäftigung der Schimpansengruppe gebastelt. Anschließend beobachten die Kinder, wie die gebastelten Dinge bei den Tieren ankommen. Das Angebot ist für Kinder von fünf bis zehn Jahren geeignet und auf 15 Teilnehmer pro Termin begrenzt (Treffpunkt Africambo Lodge, Kosten: 5 Euro pro Kind). Eine Voranmeldung ist erforderlich an: fuehrung@zoo-magdeburg.de.



Schimpansengruppe. Foto: o.H.

Wer sein Wissen über die Zootierwelt testen möchte, für den ist die Zoo-Rally genau das Richtige. Die Zoo-Rally gibt es an der Zoo-kasse.

RÜCKBLICK

Braunschweig International



Das diesjährige Fest der Nationen Anfang Juni begeisterte auch dieses Mal mehrere tausend Besucher. 170 Nationen leben im multikulturellen Braunschweig. Seit über 30 Jahren wird das Fest gefeiert. Menschen aus 30 Nationen kamen auf dem Kohlmarkt zusammen - von Haiti bis zu den Philippinen - und feierten ausgelassen bis in den Abend.

Foto: Siegfried Nickel

Das Fest der Nationen fand kürzlich auch in der Kita St. Bernward im Heidberg statt.

Egal ob sie Maryam, Olga, Marie oder Ceren heißen – Gott hat alle Kinder lieb: So die Botschaft beim Fest der Nationen in der Kindertagesstätte St. Bernward im Heidberg. Diese Feier fand kürzlich im Rahmen des Projektes „Ein Koffer – 21 Paar Schuhe“ statt, in dem es um die acht Herkunftsländer der Mädchen und Jungen der Gummibärengruppe geht.

Bereits im Februar hatten die „Gummibären“ symbolisch ihren Koffer gepackt und sich auf die Reise in verschiedene Länder gemacht.

Nach und nach haben die 3- bis 6-Jährigen die Länder mit Reimen, Liedern, Tänzen, Fingerspielen und Geschichten spielerisch bereist.



Hier tanzen, singen und spielen die Mädchen und Jungen beim Fest der Nationen für ihre Gäste.

Foto: Sabine Moser

Ein neues Gewächshaus für die Victoria-Seerose

Die Riesenseerose Victoria cruziana kann ab sofort in ihrem neuen Gewächshaus im Botanischen Garten der Technischen Universität Braunschweig bewundert werden. Für das Gewächshaus wurden im Jahr 2015 im Rahmen einer Spenden-Aktion rund 530.000 Euro eingeworben. Die TU Braunschweig selbst steuerte weitere 240.000 Euro für die anspruchsvolle Gebäudetechnik bei.

Die Präsidentin der Carolo-Wilhel-



Die Präsidentin der TU Braunschweig, Prof. Anke Kaysser-Pyzalla, Mitte, und Gäste der Eröffnungsveranstaltung spiegeln sich im Seerosen-Bassin.

Foto: Marisol Glasserman/TU Braunschweig

mina, Professorin Anke Kaysser-Pyzalla, dankte allen Spenderinnen und Spendern.

Die Riesen-Seerose blüht ausschließlich an zwei aufeinander folgenden Nächten im Jahr. In der ersten Nacht ist ihre Blüte weiß, in der zweiten rosa. Michael Kraft, Leiter des Botanischen Gartens, freut sich auf zwei Victoria Nächte Anfang August. Dann ist der Garten bis in die späten Abendstunden geöffnet.

Christian Bauer ins Amt eingeführt



Einsegnung von Christian Bauer als Johanniter-Vorstand.

Foto: o.H.

Anfang des Jahres wurde Christian Bauer als hauptamtliches Mitglied des Regionalvorstandes der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. im Regionalverband (RV)

Harz-Heide bestellt. Bei einem Festgottesdienst in der St. Magni Kirche wurde er jetzt offiziell in sein Amt eingeführt. Dabei wurde sein Vorgänger, Hans Joachim Halbach, der den RV aufgebaut und 16 Jahre geleitet hat, von seinen Aufgaben entpflichtet.

Rund 100 Gäste, ehemalige Kollegen aus seinem Heimat-Ortsverband Deister und viele Wegbegleiter innerhalb der Johanniter-Unfall-Hilfe und des Johanniterordens gehörten an diesem Tag zu Bauers Gratulanten und feierten seine Amtseinführung mit.

Kinderfeuerwehrabzeichen "Brandfloh"

Insgesamt 45 Mädchen und Jungen aus den Braunschweiger Kinderfeuerwehren traten am Sonntag, dem 10. Juni 2018, auf dem alten Sportplatz in Lamme an, um das Kinderfeuerwehrabzeichen "Brandfloh" zu erwerben. In 17 Gruppen zu je drei Kindern traten die Teams an, um ihr Können unter Beweis zu stellen. Nachdem alle Prüfungsteile abgearbeitet waren, konnte Stadtkinderfeuerwehrwart Andreas Bratherig allen 45 Bewerberinnen und Bewerbern das begehrte Abzeichen anheften und bedankte sich ganz herzlich bei den sieben Kindern, die in den Gruppen unter-

stützt haben.

Voraussetzung für die Teilnahme an der Prüfung zum "Brandfloh" ist, dass die Bewerber neun Jahre alt und seit mindestens einem Jahr Mitglied in der Kinderfeuerwehr sind. Die Prüfungen sind anspruchsvoll.



Emsige Brandschützer an der Kübelspritze.

Foto: Feuerwehr Braunschweig

AUS DER REGION

Mit Sozialtransferpreis ausgezeichnet

IHK Sozialtransferpreis geht nach Salzgitter und Braunschweig

Der mit 10.000 Euro dotierte Hauptpreis ging an das Trio TAG Wohnen & Service GmbH, Kranichdammsschule Salzgitter-Lebenstedt und Jumpers gGmbH, die sich gemeinsam im Projekt „Gewaltfrei Lernen“ engagieren. Das Projekt zielt darauf ab, Kinder und Jugendliche in ihrer Team- und Konfliktfähigkeit zu unterstützen.

Es werden neue Verhaltensmuster aufgebaut, die auch in der Betreuung durch die Jumpers gGmbH am Nachmittag gepflegt werden. Claudia Hoyer, Vorstand der TAG Immobilien AG, sagte: „Bei der Übertragung der vermittelten Werte von der Kranichdammsschule in den außerschulischen Bereich am Nachmittag entstehen im Laufe der Zeit Umgangsregeln mit Wiedererkennungswert.“

Ein zweites vorbildliches Projekt, das unterschiedliche Generationen



Die Preisträger des IHK-Sozialtransferpreises 2018 mit IHK-Vizepräsident Georg Weber (2. von rechts) und Jury-Vorsitz Harald Tenzer (ganz rechts).

Foto: Siegfried Nickel

unter dem Dach des Haus der Talente in der Braunschweiger Weststadt vereint, wird gemeinsam von der IKEA Deutschland GmbH, Niederlassung Braunschweig, und dem Verein „Stadtteilentwicklung Weststadt“ durch-

geführt. „Senioren für Jugendliche in der Weststadt“ lautet der Projektname, der beschreibt, wie Senioren Jugendlichen beibringen, Dinge mit ihren eigenen Händen zu erschaffen, die dann auch noch einen Mehrwert für die Gemein-

schaft im Wohnquartier haben. Das Preisgeld in Höhe von 6.000 Euro wird sicherlich dazu beitragen, dass noch viele Dinge gebaut werden, die der Gemeinschaft zugutekommen.

„Begegnung statt Wettbewerb“ war das Motto, das Kinder der Remenhof-Stiftung, Kinder aus dem Landesbildungszentrum für Hörgeschädigte und zwei Jugendmannschaften des SV Querum und des BSC Acosta auf dem Fußballplatz vereint hat.

Mit dem Projekt „Wir sind Fußball“ geht der dritte Preis in Höhe von 4.000 Euro an die KICK OFF OHG und den Tiny Tots e. V. in Braunschweig. „Ziel des inklusiven Fußballturnieres war es, dass alle Kinder ihren Platz in der Gesellschaft finden“, so Marco Dehne, Geschäftsführer der Braunschweiger Soccerarena.

Für mehr Zusammenarbeit in der Gesellschaft

Inklusives Dorf Neuerkerode als „Ausgezeichneter Ort“ 2018 prämiert

Das Projekt „150 Jahre inklusives Dorf Neuerkerode – ein Teil von uns“ der Evangelischen Stiftung Neuerkerode zählt zu den 100 innovativen Preisträgern des Wettbewerbs „Ausgezeichnete Orte im Land der Ideen“ 2018. Das teilt die Evangelische Stiftung Neuerkerode mit.

Zum Jahresmotto „Welten verbinden – Zusammenhalt stärken“ zeigt das Projekt, wie durch fachlich begleitete und praktisch gelebte Inklusion zukunftsweisende Innovationen im Bereich Gesellschaft entstehen können. Die Initiative „Deutschland – Land der Ideen“ und die Deutsche Bank richten den Innovationswettbewerb seit 13 Jahren gemeinsam aus.

Eine unabhängige Jury wählte das Projekt „150 Jahre inklusives Dorf Neuerkerode – ein Teil von uns“ unter knapp 1.500 eingereichten Bewerbungen aus. Die Gründungs-



Vertreter aller ausgezeichneten Projekte.

Foto: „Deutschland – Land der Ideen“/Bernd Brundert

idee des heutigen inklusiven Dorfes Neuerkerode war die Vision von Leben, in der auch die Schwächsten einen Platz haben und mitgenommen werden, eine Vision einer Gesellschaft, in der man anders sein darf, in der man nicht ausgegrenzt und ausgelacht wird. 800 Menschen mit Behinderung leben im Dorf, engagieren sich ehrenamtlich, gestalten inklusive und barriere-

freie Angebote, profitieren von einer lebendigen Infrastruktur und erfahren damit Teilhabe in Beruf und Freizeit.

Als große diakonische Unternehmensgruppe in Form eines sektorenübergreifenden Versorgungsnetzwerkes trägt die Evangelische Stiftung Neuerkerode den Grundsatz der Teilhabe und der Sozialraumorientierung in die Region.

„Diese Auszeichnung zeigt, dass sich die Bemühungen unserer Stiftung in den vergangenen 150 Jahren gelohnt haben und spornt für die Zukunft an. Wir mischen uns weiter ein, gestalten weiter mit innovativen Ideen und gesellschaftlichem Engagement für diese Region“, sagt Rüdiger Becker, Direktor der Evangelischen Stiftung Neuerkerode.

KLEINANZEIGEN

Camping/Wohnwagen

Familie sucht Wohnmobil o. Wohnwagen.
Freuen uns über jedes Angebot. 01734635217

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa

Familie sucht Wohnwagen oder Wohn-
mobil, Telefon 0171/4948116.

Immobilien / Vermietung

Diverse Hallen in Staßfurt zu vermieten,
von 200-500 qm pro Halle. Telefon
05 31/38 000-19/MARAG GmbH

Ladengeschäft in Radegast/Südliches
Anhalt, 145 qm sofort zur Vermietung frei.
Tel. 05 31/38 000-19/MARAG GmbH

Veranstaltungen

Groß-Flohmarkt bei real HE 1. Juli -
Info 05353-2606

Yoga-Kurse samstags in Wendeburg
(Hatha), 0162-7838347

Lachyoga in Wendeburg 1x monatlich,
0162-7838347

Haushaltsauflösung: am 30.6. und 1.7.
von 10 bis 14 Uhr. 38302 Wolfenbüttel,
Elbinger Straße 55

Verkäufe

**Büroauflösung: Büromöbel/Schreib-
tische/Schränke/ Stühle ab 10 € +
EDV-Anlagen kpl. gegen Gebot ab-
zugeben. Terminvereinbarung unter
0157/57400355**

Schöne Zinnsammlung und weitere
Flohmarktartikel an Interessierte wegen
Haushaltsauflösung in BS-Weststadt zu
verkaufen. Telefon 0176 23611257

Verschiedenes

Probleme mit Baumstümpfen??

Wir fräsen bis
2,15 m unter
Boden!  Pro Baum GmbH
Tel.: 481 14 95

Auswandern? Ladyboy gesucht.
Info 015225607696 Tel. o. SMS

Geschäftl. Empfehlungen

**ADN Schuldnerberatung -
kostenlose Beratung und
kurzfristige Termine.
Telefon 0531/4811471**

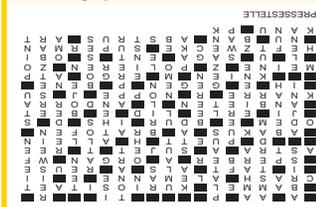
KLEINANZEIGEN-ANNAHME
 **05 31 / 38 000 10**
info@braunschweigreport.de

Bekanntschaffen

Er, 49, ohne fin. Int., will 10 x am Tag mit
ält. Sie o. Paar. Mo.-Mi. ab 20.30 Uhr,
anr.: 0174 5322846

Lösung des Schweden-Rätsels

braunschweig report Juli - Seite 29



Lösung des Silben-Rätsels

braunschweig report Spezial Juli - Seite 26

Vorsorge verhuetet Nachsorge
13. GELUEBDE
11. BETREUER, 12. ZAEHLUNG,
9. CALVADOS, 10. RUDERBOOT,
7. AUSGESUCHT, 8. RODELBAHN,
6. INSOFERN, 6. STARKLAR,
3. EISREIWE, 4. HALSKETTE,
1. MELVILLE, 2. KILOWATT,

Impressum

SPEZIAL
braunschweig
report

Herausgeber und Verleger:

SKD Systemhaus für
Kommunikation und
Datentechnik Verlag GmbH

Niederlassung:
Hagenbrücke 1-2, 38100 Braunschweig
Verlag: Tel.: 05 31/3 80 00-0
Anzeigen: Tel.: 05 31/3 80 00-10
Fax: 05 31/3 80 00-20

E-mail: info@braunschweigreport.de

Redaktion: Felix Runder VisdP (1)

Anzeigenleitung: Hans-Joachim Kröber (2)

Gestaltung, Satz + Druck (3):
1, 2, 3: SKD GmbH
Hagenbrücke 1-2, 38100 Braunschweig
www.braunschweigreport.de

31. Jahrgang

SPEZIAL
braunschweig
report

Anzeigenschluss

für die Ferien-Ausgabe Juli
am 13.7.2018, ist Mittwoch,
der 11.7.2018, 18 Uhr.

Telefon 0531 / 380000
info@braunschweigreport.de

STELLENMARKT

Zusteller m/w für Gebiete in Braun-
schweig für Verteilung von Werbematerial/
Zeitungen gesucht. Tel. 0531/38 000 10

UMSCHULUNGEN

Start 16.07.2018; Ort: BS; 24 Monate

- Fachinformatiker
- FK. Lagerlogistik
- Berufskraftfahrer

Diese und viele weitere Maßnahmen
werden durch den **Bildungsgutschein**
der Agentur für Arbeit und
Jobcenter gefördert.

Rufen Sie uns an: **TUV NORD**
0531 23762-17 Akademie

Wir stellen ein:

Teilzeitkräfte auf 450,- Euro-Basis

zur telefonischen Betreuung
unserer Anzeigenkunden.

Kurzbewerbung bitte an:
info@comet-verlag.de

Hagenbrücke 1-2 · 38100 BS · Tel. 0531/3800015

SCHULDEN? Wir helfen sofort!

Anerkannte Schuldner-/Sozial- und
Insolvenzberatungsstelle des Landes
Niedersachsen – info@bss-beratung.de
ERSTBERATUNG KOSTENLOS

KOSTENÜBERNAHME MÖGLICH
Psychologische Hilfe durch Psychologin
BSS e.V. gemeinnütziger Verein
Tel. (0531) 2876431

Gebäudereinigung Bernhard Torster
Wir bieten in Mini / Teilzeit / Vollzeit
Beschäftigung in BS. 0176 38270175

Meisterschule Harz

**Vorbereitungskurs
Industriemeister
Metall, Elektrotechnik,
Kunststoff**
Beginn: 24.02.2017

BTZ-Stiftung
Am Bodeufer 2 06502 Thale
Internet: www.BTZ-Stiftung.de
Tel: 03947 4107-0
Fax: 03947 4107-79
eMail: Info@BTZ-Stiftung.de

Zuv. deutschspr. Reinigungskraft
auf SV-pflichtiger Basis
für Wolfsburg gesucht.

AZ: 6 x wöchentl. Mo.-Sa. 7,5 Std.
HCS Tel. 040/642 60 40 ab 10.00 Uhr

Wir suchen für Hotels in Braunschweig
zuverlässige, freundliche und flexible Mit-
arbeiter (m/w) für die Reinigung von
Hotelzimmern. DHD GmbH, Frau Patselya
Telefon 0174/3868881

RUPPENTHAL
since 1890

Wir sind eine der führenden Schmuck- und
Edelsteinfirmen in Deutschland. Zur Verstärkung
unseres Teams suchen wir

1 Außendienstmitarbeiter m/w
Gebiet Niedersachsen

Wir bieten: Festanstellung mit Umsatzbeteiligung,
PKW, auch zur Eigennutzung.
Vorkenntnisse nicht erforderlich.

Bewerbungen an: bewerbung@ruppenthal.com

A. Ruppenthal KG
Mainzer Straße 104 · 55743 Idar-Oberstein

IN LETZTER MINUTE

Abmahnmissbrauch verhindern

In der Sitzung des Bundestagsausschusses für Recht und Verbraucherschutz wurde am 13. Juni ein von der CDU/CSU-Bundestagsfraktion initiiertes Entschließungsantrag "Abmahnmissbrauch wirksam verhindern" verabschiedet.

Dazu erklärt der Braunschweiger CDU-Parlamentarier und Mitglied im Ausschuss, Carsten Müller: „Viele kleine und mittelständische Unternehmen, gemeinnützige Organisationen, Vereine und Selbstständige haben im Zusammenhang mit den neuen Datenschutzregeln große Sorge vor ungerechtfertigten Abmahnungen oder sonstigen Zahlungsverpflichtungen. Das nehmen wir sehr

ernst und lassen sie nicht allein. Gerade diese Akteure sind es, die eines besonderen Schutzes bedürfen. Deshalb haben wir die Bundesregierung zu einer gesetzlichen Klarstellung aufgefordert. So erwarten wir, dass sie möglichst rasch einen Gesetzesvorschlag zur Bekämpfung von Abmahnmissbrauch auf den Weg bringt. Darin muss geregelt sein, dass bei nicht erheblichen und geringfügigen Verstößen gegen die Datenschutzgrundverordnung keine kostenpflichtigen Abmahnungen möglich sein dürfen. Zudem sind geeignete, wirkungsvolle Maßnahmen zur Eindämmung von Abmahnmissbrauch vorzulegen.“

Dr. Christine Arbogast als neue Sozialdezernentin gewählt



Dr. Christine Arbogast.

Foto: Bernd Eidenmüller

Arbogast tritt damit die Nachfolge von Dr. Andrea Hanke an.

Oberbürgermeister Ulrich Marquath hatte Arbogast für die Neubesetzung der Stelle dem Rat vorgeschlagen. In seiner Einführung im Rat sagte er: "Ich bin sicher, dass Dr. Christine Arbogast die bestmögliche Wahl für Braunschweig ist. Sowohl in Bezug auf die Qualität ihrer Arbeit, als auch in Bezug auf ihre Persönlichkeit. Für dieses wichtige Dezernat der Stadt Braunschweig mit über 1000 Mitarbeiterinnen und brauchen wir schnell eine gute und erfahrene Besetzung. Mit dem Ausbau der Kindertagesstätten und der Schulentwicklungsplanung, aber auch der Universitätsstadt Tübingen ist, für die kommenden acht Jahre zur Stadträtin für Soziales, Schule, Gesundheit und Jugend in Braunschweig gewählt. Für dieses wichtige Dezernat einige der größten Herausforderungen der Zukunft vor sich."

In der letzten Ratssitzung wurde Dr. Christine Arbogast, die zur Zeit Erste Beigeordnete der Universitätsstadt Tübingen ist, für die kommenden acht Jahre zur Stadträtin für Soziales, Schule, Gesundheit und Jugend in Braunschweig gewählt.

Produkt-Rückruf - Dampf-Bügeleisen

Poco ruft das Dampf-Bügeleisen der Firma AFK Germany mit der Artikelnummer 5045542/00 zurück.

Im Rahmen verschiedener Qualitätskontrollen wurde festgestellt, dass das Produkt ein Sicherheitsrisiko darstellt. Es besteht Brandgefahr!

Kunden finden die Artikelnummer auf dem Typenschild unterhalb der Bügeleisenfläche.

Sie werden gebeten, das Bügel-

eisen nicht mehr zu verwenden und im nächst gelegenen Poco-Markt abzugeben.

Selbstverständlich wird der volle Kaufpreis – auch ohne Kaufbeleg – erstattet.

Die Sicherheit und Zufriedenheit der Kunden ist Poco sehr wichtig!

Bei eventuellen Fragen steht das Poco-Service-Team unter der Rufnummer 0800 / 626953 gern zur Verfügung.

Gründung einer Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe

Sie leiden an chronischen Ganzkörperschmerzen dem Fibromyalgiesyndrom oder bei Ihnen wurde bereits Fibromyalgie diagnostiziert?

Gruppengründung: 4. Juli 2018, 17 Uhr, im Haus der Talente, Treffpunkt Pregelstraße, Pregelstraße 11, 38120 Braunschweig, Telefon 06292-928758.

Sommerlicher Kurzurlaub im Maritim ClubHotel



OSTSEEGLÜCK AM TIMMENDORFER STRAND

Zimmer zur Seeseite!

Reisetermine
von Juni bis September 2018

Eingeschlossene Leistungen

- 2 Nächte im Maritim ClubHotel Timmendorfer Strand im Zimmer zur Seeseite inkl. reichhaltigem Maritim Frühstücksbuffet mit Sekt
- Begrüßungscocktail
- 1 Flasche Wasser (0,5l) zur Anreise auf dem Zimmer
- Teilnahme am täglichen Animationsprogramm mit Sport, Spaß und Spiel
- Freie Nutzung des Schwimmbads, 50% Greenfee-Ermäßigung für den Maritim Golfpark

Reisepreise:

Saison A (September)
pro Person im Doppelzimmer **149 €**
Einzelzimmerzuschlag 40 €

Saison B (Juli/August)
pro Person im Doppelzimmer **163 €**
Einzelzimmerzuschlag 40 €

Veranstalter: HKR GmbH, Erich-Maria-Remarque-Ring 14, 49074 Osnabrück. Es gelten die AGB des Veranstalters. Termine nach Verfügbarkeit buchbar, Zwischenverkauf vorbehalten. Druckfehler vorbehalten. Eigene An- und Abreise. Preise zzgl. Kurtaxe, vor Ort zahlbar.



Hagenbrücke 1-2 · 38100 Braunschweig
Telefon 0531 / 380032

Fax 3800020 · info@braunschweigreport.de

SILBENRÄTSEL

Aus den folgenden Silben sind 13 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

AUS - BAHN - BE - BOOT - CAL - DE - DEL - DER - DOS - EIS - ER - FERN - GE - GE - HALS - IN - KET - KI - KLAR - LO - LUEB - LUNG - MEL - RE - RO - RU - SO - START - SUCHT - TE - TREU - VA - VILLE - VUE - WATT - ZAEH

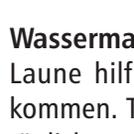
Bei richtiger Lösung ergeben die vierten und die achten Buchstaben - jeweils von oben nach unten gelesen - ein Sprichwort.

- 1 _____
Autor von ‚Moby Dick‘
- 2 _____
elektrische Maßeinheit
- 3 _____
Show auf Schlittschuhen
- 4 _____
Schmuck
- 5 _____
aus diesem Grund
- 6 _____
aufbruchbereit
- 7 _____
exquisit
- 8 _____
Wintersportanlage
- 9 _____
franz. Apfelbranntwein
- 10 _____
Wasserfahrzeug
- 11 _____
Trainer
- 12 _____
mengenmäßige Erfassung
- 13 _____
Gelöbnis

DIE STERNE FÜR JULI 2018



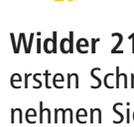
Steinbock 22.12.-20.1. Wörter sind nicht nur Schall und Rauch. Mit Ihren klugen Gedanken können Sie wirklich etwas bewegen.



Wassermann 21.1.-19.2. Gegen schlechte Laune hilft es, auf andere Gedanken zu kommen. Tun Sie etwas außerhalb des Alltäglichen.



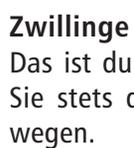
Fische 20.2.-20.3. Ein respektvoller Umgang kann Ihnen vieles erleichtern. Begegnen Sie allen Menschen mit Höflichkeit.



Widder 21.3.-20.4. Warum nicht mal den ersten Schritt machen? Trauen Sie sich und nehmen Sie zuerst den Kontakt auf.



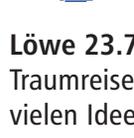
Stier 21.4.-21.5. Bleiben Sie bei dem, was Sie am besten können. So können Sie böse Überraschungen vermeiden.



Zwillinge 22.5.-21.6. Bleiben Sie aktiv! Das ist durchaus wörtlich gemeint. Achten Sie stets darauf, sich ausreichend zu bewegen.



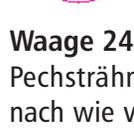
Krebs 22.6.-22.7. Was einmal funktioniert hat, muss es nicht wieder tun. Verlassen Sie sich nicht zu sehr auf alte Muster.



Löwe 23.7.-23.8. Begeben Sie sich auf eine Traumreise in Ihre Phantasie. Sie werden mit vielen Ideen und Anregungen zurückkehren.



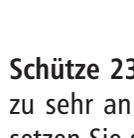
Jungfrau 24.8.-23.9. An Abmachungen und Versprechen sollten Sie sich halten. So können Sie zukünftiges Ungemach vermeiden.



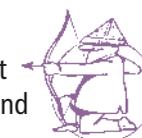
Waage 24.9.-23.10. Lassen Sie sich von einer Pechsträhne nicht verunsichern. Sie haben nach wie vor noch das Zeug dazu!



Skorpion 24.10.-22.11. Ihre Euphorie trägt Sie weit. Nutzen Sie den Moment und machen Sie jetzt das Beste aus der Situation.



Schütze 23.11.-21.12. Messen Sie sich nicht zu sehr an anderen. Schauen Sie auf sich und setzen Sie sich stets realistische Ziele.



REZEPT DES MONATS



Gegrillter Proteinburger

Weitere Rezepttipps: www.traegergrills.de
Foto: rgz/BBQ-Scout GmbH/Traeger Pellet Grills, LLC



Blinis mit Hähnchenbrust

Weitere Rezepttipps: www.deutsches-gefluegel.de
Foto: rgz/Deutsches-Geflügel.de



Gegrillte Ananas mit Minzzucker und Creme Fraiche Limettendip

Weitere Rezepttipps: www.thueros.de
Foto: rgz/www.thueros.de



Kirsch-Rhabarber-Lassi

Weitere Cocktail-Rezepttipps:
www.dietz-fruchtsaeften.de
Foto: rgz/Dietz teaz/Alex Heuberger

REZEPTE ZUM SAMMELN

Blinis mit Hähnchenbrust

Zutaten

Für 4 Personen: 2 Hähnchenbrüste à 150 g, 1/2 Würfel frische Hefe, 1 EL Zucker, 125 g Milch, 3 Eier, 100 g Buchweizenmehl, 50 g Mehl, 2 EL Butterschmalz, 2 Avocados, Salz und Pfeffer, Saft einer Limette, 1 Rote Bete, 1 EL Himbeeressig, 2 EL Öl, 75 g frischen Meerrettich, 4 Zweige Dill

Zubereitung

Für den Teig Hefe mit Zucker in lauwarmer Milch auflösen. Eier und Mehle mit 1 Prise Salz mischen, aufgelöste Hefe dazugeben, zu glattem Teig verrühren, zugedeckt 45 Minuten gehen lassen. Hähnchenbrust in 1 EL Schmalz von beiden Seiten scharf anbraten, im Backofen bei 80 Grad zirka 12 Minuten zu Ende garen und in dünne Scheiben schneiden. Für das Topping Fruchtfleisch der Avocados mit Limettensaft, Salz und Pfeffer fein pürieren. Rote Bete in Scheiben hobeln, mit Essig und Öl marinieren. Zum Ausbacken der Blinis den Teig in Häufchen in eine Pfanne mit 1 EL Schmalz geben und in 1 bis 2 Minuten je Seite goldbraun braten. Blinis mit Avocado-creme bestreichen, je 2 bis 3 Scheiben Rote Bete und Hähnchenbrust drauflegen, mit Meerrettich und Dill garnieren.

Weitere Rezepttipps: www.deutsches-gefluegel.de (rgz)

Gegrillter Proteinburger

Zutaten

Für 3 Portionen: 1 kg Rinderhack, 2 große Gemüsezwiebeln, in dicke Ringe geschnitten, 2 Avocados, große Salatblätter, etwas Eisbergsalat, 2 Knoblauchzehen, 1 TL grober Senf, 1 Ei, 4 EL Avocado Öl, 1/2 TL Meersalz, Saft einer halben Zitrone, 1/4 TL Paprikapulver, 1 TL Tabasco, 250 ml Olivenöl

Zubereitung

Pelletgrill mit geöffnetem Deckel auf die Stufe Smoke einstellen, bis sich die Pellets nach etwa 4 bis 5 Minuten entzündet haben. Danach den Temperaturregler des Pelletgrills auf 190 Grad Celsius einstellen und den Deckel schließen, damit sich der Pelletgrill in 10 bis 15 Minuten weiter aufheizen kann. Mit einer Küchenmaschine den Knoblauch mit dem Ei, dem Meersalz, dem Zitronensaft, dem Paprikapulver und dem Tabasco vermengen. Während die Küchenmaschine noch läuft, das Avocado- und das Olivenöl langsam hinzufügen. Das fertige Aioli sollte schön cremig sein, in etwa wie Mayonnaise. Nun das Rinderhack mit Salz und Pfeffer würzen und daraus 6 sogenannte Patties formen. Die Patties direkt auf den Grillrost legen und für etwa 6 Minuten je Seite grillen. Für den "Bau" der Burger ein Pattie auf ein Salatblatt legen und das Pattie mit Senf-Aioli, Avocado und Zwiebeln belegen. Danach kommt das nächste Pattie oben drauf und wird ebenfalls mit etwas Aioli und Zwiebeln belegt. Den Abschluss bildet erneut ein Salatblatt. Weitere Rezepttipps: www.traegergrills.de (rgz)

Kirsch-Rhabarber-Lassi

Zutaten

Für 4 Personen 1 Liter:
500 g Bio-Lassi "Chai" Joghurt-Drink
300 ml Rhabarber-Nektar
200 ml Kirschnektar naturtrüb
40 ml Vanillesirup
25 Kirschen, entsteint (ca. 160 g)

Zubereitung

Im Rührmixer oder mit dem Handmixer alle Zutaten sämig vermischen und in schönen Gläsern servieren und mit frischen Kirschen dekorieren.

Weitere Cocktail-Rezepttipps:

www.dietz-fruchtsaeft.de

(rgz)

Gegrillte Ananas mit Minzzucker und Creme Fraiche Limettendip

Zutaten

1 Ananas für ca. 5-8 Personen, 1 Becher Creme Fraiche, 2 Limetten, Zucker, frische Minze, Belegkirschen (Cocktailkirschen), ein längerer Holzspieß

Zubereitung

Den Becher Creme Fraiche mit dem Saft von 1,5 Limetten vermengen. Mit Zucker abschmecken. Der Geschmack sollte süßlich-säuerlich sein. Die Ananas viertelt und mit einem kleinen Messer die oberste Schicht vom inneren Strunk abtrennen. Nun von der Wurzel zu den Blättern einen dünnen Streifen ablösen, nicht durchneiden. Streifen so biegen, das eine Art Schwan entsteht, die Kirsche wird als Kopf genutzt und am Blätteransatz mit einem Holzspieß fixiert. Minze zupfen in Streifen schneiden, und mit Zucker mischen. Ananasfleisch auslösen und direkt auf den Grill legen. Der Fruchtzucker soll karamellisieren. Das Fruchtfleisch wieder in die Ananasschale einlegen. Mit dem Messer ca. 1-2cm dicke Scheiben schneiden, ohne die Schale zu durchtrennen, Scheiben abwechselnd rechts und links auseinander schieben und den Schwan servieren auf einem Teller. Dazu den Dip neben der Ananas anrichten. Die gezuckerten Minzstreifen über die Ananas geben und schmecken lassen.

Weitere Rezepttipps: www.thueros.de

(rgz)

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Einbruch oder Diebstahl

Eigentümer einer Kette gesucht

Neue Hinweise erhofft sich die Polizei durch die Veröffentlichung von Fotos von vermeintlichem Diebesgut.

Am 7.12.2017 durchsuchte die Polizei das Zimmer eines 21-jährigen Mannes aufgrund des Verdachts eines Ladendiebstahles. Hierbei wurden diverse Schmuckstücke aufgefunden. Ein Teil dieser Stücke konnte einem Einbruch in ein Einfamilienhaus wenige Wochen zuvor in Kralenriede zugeordnet werden.

Nach umfangreichen Ermittlungen gelang es jedoch nicht, sämtlichen Schmuck angezeigten Straftaten zuzuordnen. Die zuständigen Ermittler des Fachkommissariates gehen aber nach wie vor davon aus, dass der Beschuldigte diese sichergestellten Sachen zuvor



entwendet hatte.

Aufgrund der individuellen Gravur erhoffen sich die Beamten Hinweise zu einer silbernen Kette mit dem Anhänger des Sternzeichens Steinbock. Auf der Rückseite ist der weibliche Vorname "Kristine" eingraviert.

Wer Hinweise auf den Eigentümer oder zu der Herkunft der Kette geben kann, wird gebeten, sich mit dem Kriminaldauerdienst unter der Rufnummer 0531/476-2516 in Verbindung zu setzen.

Medikamentenlieferung

Neue Masche von Trickdiebe?

Zwei ältere Braunschweigerinnen meldeten sich am Mittwoch bei der Polizei, weil ihnen der Besuch eines Mannes verdächtig vorkam.

Zur Mittagszeit erlangte ein Mann Zutritt zur Wohnung einer 77-Jährigen am Gaußberg und bat um Einlass. Nach Kreuzkampstraße und gab vor, Medikamente an einen Nachbarn liefern zu wollen, der aber nicht zu Hause sei. Der Fremde bat um einen Zettel, um eine Nachricht zu schreiben. Als plötzlich noch eine blonde Frau in der Wohnung auftauchte, wurde die Senio-

rin argwöhnisch und warf beide hinaus.

Mit der gleichen Geschichte, ein Apothekenpaket für einen Nachbarn zu haben, klingelte ein Mann kurz nach 15 Uhr bei einer 77-Jährigen am Gaußberg und bat um Einlass. Nach Rücksprache mit der Apotheke lag keine Lieferung vor.

Die Polizei geht von versuchten Trickdiebstählen aus, wobei der Vorwand, Arzneien zu liefern, neu ist. Es wird darauf hingewiesen, keine Fremden, egal unter welchem Vorwand, in die Wohnung zu lassen.

Unfall am Europaplatz Zeugen gesucht

Am Europaplatz kam es am späten Montagabend zu einem Verkehrsunfall zwischen zwei Pkws. Die 30-jährige Fahrerin eines schwarzen Seats befuhr die Straße Gieseler in Richtung Theodor-Heuss-Straße. Zeitgleich kam ein 31-jähriger Fahrer eines gelben VWs von der Konrad-Adenauer-Straße und überquerte die Kreuzung in Richtung Auguststorwall, also in Richtung John-F.-Kennedy-Platz. Im Kreuzungsbereich kam es zur Kollision der bei-

den Fahrzeuge. Eigentlich soll die Ampelanlage solche Unfälle verhindern. Doch wessen Ampel zum Unfallzeitpunkt Grünlicht zeigte, ist bislang nicht geklärt.

Unmittelbar vor dem gelben VW haben sich den Angaben des Fahrers zu Folge zwei weitere Autos befunden, die Angaben zum Unfallgeschehen machen könnten.

Die Polizei bittet die Zeugen, sich beim Verkehrsunfalldienst unter der Rufnummer 0531/ 476-3935 zu melden.

Falscher Polizeibeamter

Wer kennt den Tatverdächtigen?

Mitte Februar wurde, wie Mann?

berichtet, eine 83-jährige Opfer eine Trickdiebstahls. Der 1,85 m große, kräftige Täter, der sich als Kriminalpolizist ausgab, verschaffte sich unter einem Vorwand Zutritt zur Wohnung.

Der 30-40 Jahre alter Mann, der akzentfreies Hochdeutsch gesprochen habe, erbeutete aus der Wohnung eine größere Summe Bargeld.

Mit Hilfe der Geschädigten wurde ein Phantombild des Täters erstellt, welches das Amtsgericht Braunschweig nun zur Veröffentlichung freigab.

Wer kennt den abgebildeten

Sachdienliche Hinweise nimmt der Kriminaldauerdienst unter der Rufnummer 0531 / 476-2516 entgegen.



Autoscheibe durch Gully-Deckel eingeschlagen Zeugen gesucht

In der Nacht zum Samstag randalierten mehrere Personen auf offener Straße. Laut einem Hinweisgeber hatten in der Kaffeetwete offensichtlich mehrere Personen Lärm verursacht und einige Mülltonnen verrückt. Als

die Polizeibeamten vor Ort eintrafen, konnten sie niemanden mehr antreffen. Sie stellten jedoch fest, dass an gleicher Stelle ein Gullydeckel aus der Straße gehoben worden war. Mit diesem wurde die Heck-

scheibe eines in unmittelbarer Nähe geparkten Pkws stark beschädigt. Die schwere Kanalabdeckung befand sich noch im Kofferraum des Fahrzeugs. Die Feuerwehr unterstützte die Polizei, den Gullydeckel wieder an

seinen vorgesehenen Platz zu bringen. Wer kann Hinweise zu der randalierenden Personengruppe geben?

Sachdienliche Informationen werden unter 0531/476-3115 entgegen genommen.

Wir *im besten Alter*

Für Menschen in der schönsten Lebenszeit

Das Magazin für die Region Braunschweig, Wolfsburg, Wolfenbüttel, Salzgitter und Gifhorn

**monatlich
und Gratis**



Wir im besten Alter - für Menschen in der schönsten Lebenshälfte. Die Best Ager planen ein Leben zwischen Muß und Muße. Damit ergeben sich neue Chancen im Bereich Freizeit, Tourismus und Kultur.

Wir im besten Alter bringt Informationen, Termine über Veranstaltungen, Ratgeber, Medizin und Gesundheit, Reisen, Riesen-Kreuzworträtsel, Gewinnspiele und Unterhaltung für exakt diese Zielgruppe.

Gratis an vielen Auslagestellen ab Juni

CV Comet Verlag GmbH

Hagenbrücke 1-2 · 38100 Braunschweig
Telefon 05 31/38 000-60

immo Platz für die ganze Familie.



Finde dein perfektes Zuhause | 

immo erst zu **immo**welt.de